



TOGETHER
for a sustainable future

OCCASION

This publication has been made available to the public on the occasion of the 50th anniversary of the United Nations Industrial Development Organisation.



TOGETHER
for a sustainable future

DISCLAIMER

This document has been produced without formal United Nations editing. The designations employed and the presentation of the material in this document do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries, or its economic system or degree of development. Designations such as “developed”, “industrialized” and “developing” are intended for statistical convenience and do not necessarily express a judgment about the stage reached by a particular country or area in the development process. Mention of firm names or commercial products does not constitute an endorsement by UNIDO.

FAIR USE POLICY

Any part of this publication may be quoted and referenced for educational and research purposes without additional permission from UNIDO. However, those who make use of quoting and referencing this publication are requested to follow the Fair Use Policy of giving due credit to UNIDO.

CONTACT

Please contact publications@unido.org for further information concerning UNIDO publications.

For more information about UNIDO, please visit us at www.unido.org

14915-A



منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية

المشاوراة الثانية حول صناعة السلع الإنتاجية مع تأكيد خاص على التكنولوجيا والمعدات المتصلة بالطاقة

ستوكهولم، السويد،

١٤-١٠ حزيران/يونيه ١٩٨٥

14915

REPORT. (CONSULTATION ON CAPITAL GOODS,
ESPECIALLY ENERGY-RELATED EQUIPMENT).

UNIDO-ID/338

تقرير

Distr.
LIMITED
ID 338
(ID WG.442/5)
3 July 1985
ARABIC
Original: ENGLISH

تمهيد

أوصى المؤتمر العام الثاني لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) الذي عقد في ليما ، بيرو ، في آذار/مارس ١٩٧٥ ، بأن تدرج اليونيدو ضمن أنشطتها نظاما للمشاورات المستمرة فيما بين البلدان النامية والمتقدمة النمو بهدف زيادة حصة البلدان النامية في الناتج الصناعي العالمي ، عن طريق زيادة التعاون الدولي . (١) وقد أيدت الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية السابعة المعقودة في أيلول/سبتمبر ١٩٧٥ ، هذه التوصية ، وطلبت الى اليونيدو تنفيذها بإرشاد من مجلس التنمية الصناعية .

وقرر مجلس التنمية الصناعية ، في أيار/مايو ١٩٨٠ ، انشاء نظام المشاورات على أساس دائم ، وفي أيار/مايو ١٩٨٢ اعتمد النظام الداخلي (٢) الذي ينبغي أن يعمل نظام المشاورات وفقا له ، بما في ذلك مبادئ النظام وأهدافه وخصائصه ، لا سيما ما يلي :

"نظام المشاورات هو الأداة التي تستعين بها منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) للسبل بمثابة محفل للبلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية لأجراء اتصالاتها ومشاوراتها الموجهة نحو تصنيع البلدان النامية ؛ (٣)

يسمح نظام المشاورات أيضا بالمفاوضات بين الأطراف المعنية حسب طلبها ، في نفس وقت المشاورات أو بعدها ؛ (٤)

ينبغي أن يتضمن وفد كل دولة عضو رسميين حكوميين وكذلك ممثلي الصناعة والعمال ، ومجموعات المستهلكين وآخرين حسبما يراه حكومة تلك الدولة ملامتا ؛ (٥)

تضع كل جلسة للمشاورات تقريرا نهائيا يتضمن النتائج والتوصيات المتفق عليها بالاجماع ، كما يتضمن أيضا الآراء التي أعرب عنها أثناء المناقشات . (٦)

(١) تقرير المؤتمر العام الثاني لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية

١ ID/CONF. 3/31 ، الفصل الرابع ، "اعلان وخطة عمل ليما بشأن التنمية والتعاون في الميدان الصناعي" ، الفقرة ٦٦ .

(٢) نظام المشاورات (PI/84) .

(٣) المرجع نفسه ، الفقرة ١ .

(٤) المرجع نفسه ، الفقرة ٣ .

(٥) المرجع نفسه ، الفقرة ٢٣ .

(٦) المرجع نفسه ، الفقرة ٤٦ .

وقد عقدت المشاورة الأولى المعنية بصناعة السلع الانتاجية في بروكسل، بلجيكا، في أيلول/سبتمبر ١٩٨١. (٧) وأحاط مجلس التنمية الصناعية علما ، في دورته السادسة عشرة المعقودة في أيار/مايو ١٩٨٢ ، بنتائج وتوصيات المشاورة الأولى (٨) وقرر ، في دورته السابعة عشرة المعقودة في أيار/مايو ١٩٨٣ ، عقد مشاورة عن صناعة السلع الانتاجية مع التركيز بشكل خاص على التكنولوجيا والمعدات المتمثلة بالطاقة ، وذلك خلال فترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥. (٩) .

وقد عقدت منذ عام ١٩٧٧ خمس وعشرون مشاورة تغطي الصناعات والمواضيع التالية : السلع الانتاجية ، والآلات الزراعية ، والحديد والصلب ، والأسمدة ، والبتروكيمياويات، والمستحضرات الصيدلانية ، والجلود والمنتجات الجلدية ، والزيوت النباتية والشحوم، وتجهيز الأغذية ، والتمويل الصناعي ، وتدريب القوى العاملة الصناعية ، والأخشاب والمنتجات الحشبية ، ومواد البناء .

(٧) تقرير المشاورة الأولى المعنية بصناعة السلع الانتاجية ، بروكسل ،

بلجيكا ، ٢١ - ٢٥ أيلول/سبتمبر ١٩٨١ ID/276 .

(٨) تقرير مجلس التنمية الصناعية عن أعمال دورته السادسة عشرة الوثائق

الرسمية للجمعية العامة ، الدورة السابعة والثلاثون ، الملحق رقم ١٦ ، A/37/16 .

(٩) تقرير مجلس التنمية الصناعية عن أعمال دورته السابعة عشرة الوثائق

الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثامنة والثلاثون ، الملحق رقم ١٦ ، A/38/16 .

المحتويات

| <u>الصفحة</u> | <u>الفقرات</u> | |
|---------------|----------------|--|
| ٤ | ١ - ١٣ | مقدمة |
| ٧ | ١٤ - ١٧ | الاستنتاجات والتوصيات التي تم الاتفاق عليها |
| | | <u>الفصل</u> |
| ١١ | ١٨ - ٣٥ | الأول - تنظيم المشاورة |
| ١٥ | ٣٦ - ٥٠ | الثاني - تقرير عن الدورات العامة |
| | | الثالث - تقرير الفريق العامل عن المسألة ١: شروط دخول قطاع السلع الانتاجية واستراتيجيات الصناعة المتكاملة |
| ١٨ | ٥١ - ٧٦ | الرابع - تقرير الفريق العامل عن المسألة ٢: تنمية قطاع معدات الطاقة الكهربائية وتجزئة التكنولوجيا |
| ٢٣ | ٧٧ - ٩٩ | |

المرفقات

| | | |
|----|-------|---------------------------------------|
| ٢٨ | | المرفق الأول - قائمة بأسماء المشتركين |
| ٤١ | | المرفق الثاني - برنامج العمل |
| ٤٣ | | المرفق الثالث - قائمة بالوثائق |

مقدمة

١ - عقدت المشاورة الثانية المعنية بصناعة السلع الانتاجية مع التركيز بشكل خاص على التكنولوجيا والمعدات المتمثلة بالطاقة في سنوكهولم ، السويد ، في العرة من ١٠ الى ١٤ حزيران/يونيه ١٩٨٥ . وقد حضر هذه المشاورة ١٤٧ مشتركاً من ٤٩ بلداً و ١٩ من المنظمات الدولية وغيرها (أنظر المرفق الأول) .

خلفية المشاورة الثانية

٢ - لغت المشاورة الأولى المعنية بصناعة السلع الانتاجية التي عقدت في بروكسل، بلجيكا ، في الفترة من ٢١ الى ٢٥ أيلول/سبتمبر ١٩٨١ ، (١) الانتباه الذي الاحتلال الأساسي في التوازن بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية فيما يتعلق بإنتاج السلع الانتاجية . (٢)

٣ - وعلاوة على ذلك ، سلمت المشاورة بأن ما عُرب من ٧٤ في المائة من إنتاج البلدان النامية للسلع الانتاجية مرّكز في ستة أو سبعة من البلدان الحديثة المصنع . وأن ذلك الوضع يدل على أن هناك أوجه اختلال فيما بين البلدان النامية ذاتها .

٤ - ولذلك أوصت المشاورة الأولى أن نعوم اليوسيدو ، ضمن أمور أخرى ، بما يلي :

أجراء دراسات بغية تحدد الحواجر التي تعوق سبل دخول البلدان النامية الى قطاع السلع الانتاجية وصاعه استراتيجيات تستهدف إزالة تلك الحواجر ؛

مساعدة البلدان النامية التي تسعى الى الدخول في صناعات السلع الانتاجية أو في تطوير ما لديها من هذه الصناعات .

كما أوصت المشاورة الأولى باعطاء الأولوية لمساعدة البلدان النامية التي يوجد فيها صناعة منتجة للسلع الانتاجية أو لا يوجد فيها أية صناعة للسلع الانتاجية .

(١) تقرير المشاورة الأولى المعنية بصناعة السلع الانتاجية ، بروكسل ، بلجيكا ، ٢١ - ٢٥ أيلول/سبتمبر ١٩٨١ (TD/276) .

(٢) في عام ١٩٨٠ ، كانت حصة البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية من إجمالي القيمة المضافة الصناعية في العالم في السلع الانتاجية البالغة ٧٦٠ مليار دولار أمريكي (بالأسعار الثابتة للدولار عام ١٩٧٥) ٩٤٫٧ و ٣٫٥ في المائة ، على التوالي . "الدراسة الثانية العالمية للبلدان بشأن السلع الانتاجية : القطاع في أرقام" أبحاث الدراسات القطارية رقم ١٤ ، المجلد الثاني (1980/1981) .

٥ - وقد حددت الدراسات الأخرى ذات الطلة التي أجريها الويسدو وكذلك المسائمت التي دارت في الإحصاءات المعنية بمصاعة الآلات الزراعية . (٣) ، (٤) ، (٥) اختلا هكليا آخر يتعلق بالبورج العراي لمصاعة السلع الاساحية في بلدان نامة متعددة . ولوحظ أن مصاعة السلع الاساحية في معظم البلدان النامت ، ان وجدت ، تركز في المراكز الحضرية وحولها . وأن صحح ذلك الاخلال ، الذي نعرت عنه مشاكل احصائية اصامة ، فغنى الاطلاع سراج للتممة الريغية .

٦ - وسأوت المتأورة النامية المعنية بمصاعة الآلات الزراعية^١ عن المسالته ولكن من زاوية الاكفعا ، الداني الاعدائي والسممة الريغية . وفي اطار هذا المعبوم ، تم تحدد المصاعة المكماملة للآلات الزراعية والمعدات الريغية كسبل ممكن للتعورد من خلاله الي قطاع السلع الاساحية . كما سلم المتأورة بملاحة وامكامة العمل بنظام وحدات التجميع المتعددة الأفران لانساح الآلات الزراعية والسلع الاساحية الأخرى ونسمة الهياكل الأساسية للمصاعة .

٧ - ولذلك ، ركزت الأمانة في عملها على مشاكل الدخول الي قطاع السلع الاساحية . وتمتلك مآلات الدرامة الرئيصة في تحدد العوائق التي تواجه الدخول الي هذا القطاع ، ومصاعة استراتيجيات ممكنة لزالة هذه العوائق ، وتقدسر دور المعاون الدولتي وامكاساته في تقدم المساعدة الي البلدان الناممة التي ترتب عن اصامة مصاعات للسلع الاساحية .

٨ - وفي اطار الاعداد لهذا الموبوع ، جرت الاسعاده عمورة كاملة من انجرة التي اكسبت من خلال سراج الويسدو للمساعدة المعنية في قطاع السلع الاساحية ، وبأسما في تخطيط القطاع .

مصاعة معدات الطاقة الكهربائية

٩ - اقتضى انساح نطاق السكولوجيا والمعدات الممثلة بالطامه العمام ساععراو، للموبوع لتحدد عدد محدود من المحال التي يمكن ماضتها في المتأورة النامية.

(٣) تقرير الاحصاء الشأوري الاطلسي الأول المعنى بمصاعة الآلات الزراعية ، أدس أسات ، أنوسا ، ٥ - ٩ سسان/أبريل ١٩٨٢ (ID/285) .

(٤) "تقرير الحلقة الدرسة حول مميم ويطور المعدات الزراعية فسي ايرفعا ، القاهرة ، ممس ، ١٧ - ٢٨ سشرس الأول/أكوسر ١٩٨٢" (UNIDO/90.85) .

(٥) "الآلات الزراعية و المعدات الريغية في ايرفعا : سح تحدد اراء، أزمة مسامة" ، سلطة الدراسات العظاممة ، رقم ١ (UNIDO/IS/377) .

(٦) سمرس المتأورة الناممة بشأن مصاعة الآلات الزراعية ، مسسا ، الممس ، ١٧ - ٢١ سشرس الأول/أكوسر ١٩٨٢ (ID/307) .

وقد أجرى هذا الاستعراض في اجتماع فريق الخبراء ، المنعقد في فيينا ، النمسا ، في الفترة من ١٠ - ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٣ . وقد أوصى الاجتماع ، بعد النظر في عدة بدائل ، باختيار صناعة معدات الطاقة الكهربائية لاجراء مزيد من الدراسة فيها . وضافة لذلك ، لاحظ الاجتماع عدم توفر المعلومات المتعلقة بقطاع معدات الطاقة الكهربائية في البلدان النامية ، وأوصى بأن تحرى الوسيط مجموعة من دراسات الحالات العنقودية . وتوقفت مسائل أساسية هامة تتعلق بحطايي الكهرباء ، ومعدات الطاقة الكهربائية واتصامت دراسات الحالات العنقودية في اجتماع فريق الخبراء ، الذي انعقد في فيينا ، النمسا ، في الفترة من ١٩ الى ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٣ .^(٧)

١١ - وعلا بتوصيات اجتماعي فريق الخبراء ، اللذين عقدا في تشرين الأول/أكتوبر وكانون الأول/ديسمبر ١٩٨٣ ، اضطلعت اليونسكو بآلية توقيت نتائجها في اجتماع انعقد في فيينا ، النمسا ، في الفترة من ١٢ الى ١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٤ .^(٨)

١٢ - وقد أيد الاجتماع المعقود في تشرين الثاني/نوفمبر شكل عام الأعمال التحضيرية التي اضطلعت بها الأمانة . وأوصى بإدراج مسألة تجربة التكنولوجيا في قطاع الطاقة الكهربائية كواحدة من المسائل التي ستناقشها المشاورة الثانية .

١٣ - وعلى أساس ذلك ، تم اختيار المسائل الثلاثة لتتطر فيهما المشاورة الثانية :

المسألة ١ : شروط الدخول الى قطاع السلع الاسيحية واستراتيجيات التصنيع
الممكنة

المسألة ٢ : تنمية قطاع معدات الطاقة الكهربائية وتجربة التكنولوجيا

(٧) "تقرير فريق الخبراء المعني بالتكنولوجيا والمعدات المشغلة بالطاقة"
(TNEIDO/Pc/87) .

(٨) "تقرير اجتماع فريق الخبراء المعني بصناعة معدات الطاقة الكهربائية ،
فيينا ، النمسا ، ١٢ - ١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٤" . (TNEIDO/Pc/107) .

الاستنتاجات والتوصيات التي تم
الاتفاق عليها

المسألة ١ : شروط الدخول الى قطاع السلع الانتاجية
واستراتيجيات الصناعة المتكاملة

الاستنتاجات

١٤ - أحاط الفريق العامل علما بالوثائق التي قدمتها أمانة اليونيدو ، ورأى أنها تشكل أساسا مفيدا وقيما لأعمال المشاورة . وخلص الفريق العامل الى ما يلي :

١ - من شأن الأخذ بالتكنولوجيا الحديثة ونشرها أن يؤثر على التقسيم الدولي للعمل وبالتالي على صناعة السلع الانتاجية في البلدان النامية ، حتى ولو تعذر تحديد مداه أو حتى وجهته . ولذلك فثمة أهمية قصوى تعلق على تعزيز البلدان النامية لقدرتها على رصد اتجاه تطوير التكنولوجيات الجديدة وتقييمها وعلى صياغة استجابات استراتيجية رافقة ؛

٢ - يتمثل أحد الشروط الأساسية في توفر الارادة السياسية المصممة على تنمية القطاع وتوحيد الموارد المتاحة صوب الأهداف الوطنية ووفقا للأولويات الوطنية . وينبغي للبلدان النامية ، لدى تقرير خياراتها الاستراتيجية أن تضع في الاعتبار مختلف العوامل التي عرضت في الوثيقة المنهجية ID/WG.442/3 لاسيما مواردها ومرحلة التنمية لديها ، وما لهذه الصناعة من تأثير حفران على قطاعات الاقتصاد كافة على اختلافها ، والمزايا المقارنة لعوامل الانتاج ، وحجم الأسواق والتسدرات الكامنة على التمكن من ناحية التكنولوجيا . وحب أيضا أن تؤخذ في الاعتبار امكانيات التعاون الاقليمي في مجال تنمية الأسواق وفي مجال الطاقات الانتاجية والهياكل الأساسية . كما أن التدريب على جميع المستويات يشكل قطاعا أولويا ؛ بالاضافة الى انشاء الهياكل السوسولوجية - المهنية الملائمة ؛

٣ - بالنظر الى التباين الشديد في الظروف ، فإن تحديد المتطلبات في ضوء احتياحات السكان له أهمية قصوى . وقد أثبتت مجموعة منهيحات اليونيدو أنها أداة قيمة للتخطيط الانمائي لصناعة السلع الانتاجية في البلدان النامية . ويتكمن المجموعة من منهجية لتصنيف السلع الانتاجية وتقسيمها الى فئات ؛ وطريقة تحليل التعقد التكنولوجي ، التي طورت وفقا لتوصية المشاورة الأولى واختبرت في بلدين اثنين ؛ والتقسيم النمطي المخصص للبلدان النامية . نسما عرض على المشاورة ؛

- ٤ - يسعى تشجيع التعاون الدولي في جميع المبادئ بالأمم المتحدة التي وضع ميثاق للتعاون ، فيما بين المؤسسات ، وخاصة في شكل ترتيبات صناعية . ويمثل اشراك المؤسسات المعصرة والمتوسطة مورد هام لم يستغل بالقدر الكافي في سياق التعاون الدولي ؛
- ٥ - كانت برامج ومشاريع المساعدة التقنية التي تطلق بها الوبنر وسبل فعالة في تشكيل قطاع السلع الانشائية وتعزيزه في بعض البلدان وعلى هذا فقد اعتبرت أن من المفيد تطبقها في بلدان نامية أخرى ؛
- ٦ - تستمر القيود المالية ، من بين القيود الأخرى ، تمثل عقبة كاداء أمام سعي البلدان النامية للدخول الى قطاع السلع الانشائية .

التوصيات

- ١٥ - أخذ الفريق العامل في الاعتبار أيضا الاستنتاجات والتوصيات التي اعتمدها المشاورة الأولى المعنية بمسألة السلع الانشائية ، (٩) وأوصى الوبنر أن تقوم ، من حدود الموارد المتاحة بما يلي :
 - ١ - المضي في دراسة تأثير الأخذ بتكنولوجيات حديثة على عملية المنتج في البلدان النامية وبما يتعلق بالاستنتاجات الاستراتيجية الملائمة ودراسة التعاون الدولي التي من شأنها تعزيز صناعة السلع الانشائية في تلك البلدان ؛
 - ٢ - مواصلة استخدام مجموعة المتبقيات العامة التي وضعها الوبنر ، بما في ذلك التصريف التمثلي للبلدان ، بوضعها اطارا مسترشده مختلف البلدان في اختياراتها الاستراتيجية ، التي تتوافق مع ظروفها ، وأولوياتها الاقتصادية والاجتماعية وبغنى باحساحاتها ؛
 - (ب) نشر هذه المجموعة من المسبقيات على نطاق واسع بمختلف اللغات وعدم المساعدة في مجال استخدامها العملي في البلدان النامية ، مع التشديد على جديتها في بلدان "المجموعة ج" . (١٠)

(٩) - تقرير المشاورة الأولى المعنية بمسألة السلع الانشائية بروكسل ، بلجيكا ،

٢١ - ٢٥ أيلول/سبتمبر ١٩٨١ ، ١٩٦١ ، ١١١ ، العرف اب ١ - ٩ .

(١٠) للإطلاع على التفاصيل أنظر المصنف التمثلي الوارد من الوثيقة TD/RS: ١٩٨٢/١١.

وبما يلي المجموعات انظرية المستخدمة في التصنيف التمثلي للوبنر : الجدول ٥-١-١ ، الذي ، البلدان الحديثة المصنع التي لديها مصانع للسلع الانشائية على قدر لا بأس به من التطور (٧ بلدان) ؛ والمجموعة ٤ ، وهي البلدان التي بدأت في انشاء واعدها الصناعية ببعض مصانع السلع الانشائية والدرجات المتكثرت لوبنر (بحر ٣٠ بلدا) ؛ والمجموعة ٥ ، وهي البلدان التي لا يوجد لديها مصانع للسلع الانشائية أو يوجد لديها هذه المصانع على نطاق مشتمل للبلدان ؛

ج) تنمية مخزون البيانات المتاحة لمنهية لحسل التعداد التكنولوجي ، في حملة أمور ، مساعدة الشركات المعنية في البلدان الصناعية ، عن طريق نظم زيارات يقوم بها خبراء اليونيدو الى المصانع لجمع المعلومات اللازمة بالاتفاق مع الحكومات اذا اقضى الأمر ؛

د) تعزيز التطبيقات التشغيلية للمهنية في البلدان النامية المعنية على الصعيد الوطني أو الاقليمي ؛

٣ - تنفيذ التوصيات ذات الصلة التي قدمها في البشاورات القطاعية الأخرى وكذلك توصيات مختلف القرارات التي اعتمدهت بتوافق الآراء في مؤتمر اليونيدو العام الرابع والتي اعتمدها الجمعية العامة لبرامج أعمال وأنشطة المشاورة المعنية بصناعة السلع الانتاجية ؛

٤ - عقد اجتماعات لفرقة خبراء بشأن صناعة السلع الانتاجية في البلدان النامية فيما يتعلق بالبلدان أو المناطق ذات المستويات المتماثلة من التنمية الصناعية وذلك من أجل وضع سياسات واستراتيجيات مشتركة ؛

٥ - تشجيع نشر المعلومات بشأن الخبرات التي اكتسبها البلدان النامية عامة لا سيما تلك البلدان التي تتلقى المساعدة الفنية من اليونيدو في مجال صناعة السلع الانتاجية ؛

٦ - لقب الانتباه الى مشكلة الاستخدام المنقوص للقدرات في مجال السلع الانتاجية في بعض البلدان النامية وتقصي السبل والوسائل الكفيلة بحل تلك المشكلة ؛

٧ - العمل ، بمساعدة المجتمع المحلي ومؤسسات التمويل الدولية ، على وضع صغ للمويل تتوافق مع تنمية صناعات السلع الانتاجية في البلدان النامية .

المسألة ٢ : تنمية قطاع معدات الطاقة الكهربائية وسائجه التكنولوجية

الاستنتاجات

١٦ - خلصت المشاورة الى ما يلي :

١ - ان من الصغ للبلدان النامية أن تلح قطاع معدات الطاقة الكهربائية أو أن توسع انتاجها الحالي منه . ان اتساع نطاق صناعة معدات الطاقة الكهربائية مكن البلدان النامية من دخول مرحلة التصنيع على مستوى من السعيرد مما سي ومرحلة نموها ؛

٢ - ذات أهمية الترتيب من أهم العوامل التي أسهمت في التنمية الرقمية . راعى على أن لدى بلدان نامية عديدة مجالاً لاسرالك الصاعات والمهارات المحلية

في برامج كهربة الريف . كما اتفق على ضرورة التعمق في تنفيذ البرنامج من
مشاريع وحدات إنتاج الكهرباء الصغيرة والمشاريع التي تستخدم مصادر الطاقة
الحددة والمحددة :

٣ - أن تحزن التكنولوجيا بعد أداة رئيسة تمكن البلدان النامية من
ريادة القدرة المخطط لمشاريعها للطاقة الكهربائية . كما أن اساء دواشر
هدمسة واستارية محلية واكتساب هذه الدواشر الخبرة في المشاريع في مختلف
مراحل تنفيذها ، من الشروط المسبقة اللازمة لتتدفق التدريسي للخدمات
التكنولوجية الاحتمالية . ويرتبط التحزيم بتدابير كل من الشركاء المتعاقدتين
المعتمدين ، وثمة أهمية خاصة لما يفتلها من تخصص للمسؤوليات وتقسيمها :

٤ - ويطبق الاجماع أيضا الى أن الاستراتيجيات المؤيدة التي تعزز التعاون
بين البلدان النامية ذات أهمية كبرى . وهناك مجال للتعاون بين مباديس
التكنولوجيا والمشاركة في الأسواق الاقليمية . ويوجد أيضا فرص تكمل التعاون
بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية في محالي التجارة والمال على
السواء . وثمة مجال أيضا للتعاون بين المؤسسات الصغيرة والمتوسطة في البلدان
الصاعدة والشركات في البلدان النامية .

التوصيات

١٧ - أوصت المشاورة الثانية أن تقوم البريسدو ، ضمن حدود الموارد المتاحة لها،
في أعمالها بشأن صناعة معدات الطاقة الكهربائية بما يلي :

١ - ادراج بيانات في مصرفها للمعلومات الصناعية والتكنولوجية على
تكنولوجيايات صناعة معدات الطاقة الكهربائية التي أصبحت الآن من حق العامة،
وعن فرص السوق المتاحة للبلدان النامية وامكانيات المساعدة التي توفرها
للبلدان النامية المتقدمة النمو والمتوسط النمو النامية الأخرى :

٢ - اعداد أدلة اقليمية بالشركات التي تصنع معدات الطاقة الكهربائية
ومستحاليها :

٣ - تعزيز التعاون الاقليمي في ميدان صنع معدات الطاقة الكهربائية :

٤ - تنظيم اجتماعات اقليمية لأفرقة الخبراء بشأن مصادر الطاقة المتجددة
والمحددة اللازمة للاقتصاد الريفي ، مطبوعة لظروف كل اقليم ، بشركا فمبها
البلدان النامية والمتقدمة النمو على السواء :

٥ - عقارية الكلية بالبلدان النامية فيما يتعلق بتجربة التكنولوجيا وحدودها
مساعدة الطاقة الكهربائية النامية فيما يتعلق بتجربة هذه التجربة :

- ٦ - إيجاد بعثات ، لدى الطلب ، الى بلدان نامية متقدمة تضم خبراء ، من بلدان لديها خبرات ذات صلة ، بغية تحديد فرص الإنتاج القائمة في قطاع صناعة الطاقة الكهربائية ؛ وجراءء دراسات جدوى على أساس أعمال هذه البعثات بغية تقييم فرص الاستثمار في صناعات محددة ذات أولوية ،
- ٧ - تشجيع المؤسسات المالية على الاشتراك النشط في البحث عن حلول مناسبة للمشاكل الخاصة بتمويل أنشطة صناعي معدات الطاقة الكهربائية ؛
- ٨ - امداء النصح الى جميع الأطراف المعنية بغية تعزيز تجربة التكنولوجيا والسعي الى توضح مسؤوليات مختلف الأطراف ؛
- ٩ - مساعدة بلدان الحلف الأندى في الجهود التي تبذلها في سبيل حشد خبراتها وقدراتها في مشاريع السلع الانتاجية ، لاسيما في ميدان الطاقة الكهربائية ، كعمال المتعاون فيما بين البلدان النامية .

أولا - تنظيم المشاورة

افتتاح المشاورة

بيان بالنسبة عن المدير التنفيذي لليونيدو

١٨ - تحدث مدير شعبة الدراسات الصناعية في المشاورة الثانية ، نيابة عن المدير التنفيذي لليونيدو ، الذي لم يتمكن مع الأسف من الحضور . وأعرب المتحدث عن الامتنان لحكومة السويد لاستضافتها المشاورة وللاهتمام الشخصي الذي أبدته وزيرة الطاقة في السويد بحضورها المشاورة ، ونحو ما سجل على :الدور الهام الذي تطلع به السويد في تعزيز تنمية البلدان النامية والتعاون الدولي فيما بين جميع البلدان .

١٩ - وقال انه عندما انعقدت المشاورة الأولى المعنية بصناعة السلع الانتاجية ببروكسل في عام ١٩٨١ ، كان الاعتماد العالمي يمر بأيام عميقة . ولم يتغير الوضع كثيرا منذ ذلك الحين بل انه زاد تعقيدا نظرا لتأخر جميع الصناعات ، وصناعة السلع الانتاجية على نحو خاص بالاستثمار السريع للتكنولوجيات السابعة التعقيد التي تستند أساسا الى الالكترونيات الدقيقة والاعلاميات . وقد تعمي تلك التطورات التكنولوجية الى ثلاثي ما للبلدان النامية من مرة تسيمة تعتمد على الأيدى العاملة . ويبدو أن القطاعات الصناعية ، التي أعد توزيعها من قبل على البلدان النامية تأثرت بزيادة أتمتة عمليات الإنتاج في البلدان المتقدمة صاعدا ، ولذا كان لتقييم البلدان النامية أثر في التطورات التكنولوجية على الجهود التي تبذلها في سبل التمنيع ، أهمية حاسمة .

٢٠ - لصناعة السلع الانتاجية أهمية فائقة لأنها توفر وسائل إنتاج الآلات اللازمة لصنع الماكينات . ان اقامة صناعة للسلع الانتاجية تمكن كل بلد من تنمية تجربته الابتكارية

الدائنة بدلا من الركوز الى محاكاة الغير . وأضاف ان المشاورة الأولى قد لعبت الانتباه الى العدد الكبير من البلدان النامية التي لا توجد لديها صناعات للسلع الانتاجية . وأشار أيضا الى أن ضخامة عدد البلدان النامية وكذلك ما اكتسبه البونيدو من خبرة في العديد من البلدان النامية يوضحان أن بلوج القطاع هو أصعب المراحل . واسترعى الانتباه الى المشاكل التي تواجهها البلدان حديثة الدخول الى هذا الميدان . وقال ان البونيدو قد وجدت لبلداننا متقدمة النمو ونامية على السواء أدت استعدادها لردل جهود خاصة لمساعدة تلك البلدان الجديدة في هذا الميدان .

٢١ - واذ واصل تعقيبه على المسائل الواجب مناقشتها ، سلم بأن الكهرباء من أهم العوامل المساعدة على التنمية والنمو الشامل لأي بلد نام . ولذا ، فقد أولت البلدان النامية كافة أولوية عالية في سياساتها الاقتصادية والاجتماعية لمسألة نشر الكهرباء . والسؤال المطروح الآن هو كيف يمكن لبلد نام أن يزيد من قدر اشتراكه المحلي في برامج الكهرباء على الصعيد المحلي ، وبدا يحقق معدلات نمو أعلى في مجال الكهرباء وانتاج السلع الانتاجية . وسيكون من العسير جدا على الحكومات الوطنية أن تحرز نجاحا في ذلك المجال ما لم تحصل على مساندة المجتمع الدولي . واختتم كلمته متمنيا للاجتماع كل التوفيق في مساعده .

كلمة وزيرة الطاقة لحكومة السويد

٢٢ - رحبت وزيرة الطاقة في السويد بالمشاركين ، نيابة عن حكومتها . وشددت على أهمية موضوع التكنولوجيا والمعدات المتمثلة بالطاقة ، لأن إقامة شبكة للإمداد بالطاقة تتمتع بالسلامة وقللة التكلفة والحفاظ على البيئة هي مفتاح التنمية في كل مجتمع . وذكرت أن بلدها قد توصل الى نظام للطاقة لا يتسم بحسبدرجة غير عادية من الموثوقية وقللة التكلفة بل انه أيضا بصون البيئة ، وهو الطاقة الكهرومائية . وعلاوة على ذلك ، تسير أعمال التطوير حاليا في عدد من المحطات ، مثل ترشيد هلاك الطاقة والاقتصاد فيه في الصناعة ، والصادقات الحرارية ، والمضخات الحرارية ، وطرق احراق وتنقية مواد الوقود الصلبة مع صون البيئة وأساليب تناول النفايات النووية .

٢٣ - واستطردت تقول ان هناك حاجة كبيرة الى الاستثمار في مجال الطاقة والتكنولوجيا الحديثة ، كما وعلى جميع البلدان أن تحدد سكانها الطاقة . وأعربت عن أملها في ألا تكرر البلدان النامية التي تواجه مهمة إقامة أنظمة الطاقة اللازمة للتنمية الوقوع في الأخطاء التي ارتكبت فيما يتعلق بالبيئة .

٢٤ - واستدركت قائلة انه ينبغي ألا يقصر الاهتمام فقط على انتاج المعدات اللازمة لمشاريع الطاقة الكهرومائية الكبيرة أو خطوط توصيل التيار . فكهربية الريفليس أول أهمية بالنسبة لأغلبية السكان الذين يعيشون في البلدان النامية . ولذا ، فإن صنع المعدات اللازمة لمصادر الطاقة الحديدية والمنحددة ، ليس فقط محطات الطاقة الكهرومائية الصغيرة وإنما أيضا معوزات الانتفاع بطاقة الكتلة الاحماضية ، وادخال

تحسينات على - لوجيا الطاقة الشمسية الفلطاضية وتكنولوجيا الطاقة المولدة من الرياح وانتاج واستخدام الخت (فحم المستنقعات) هي جميعا أمور غاية في الأهمية . ونجرى مشاريع عدة في تلك المجالات في البلدان النامية .

٢٥ - وأردفت موضحة أنه لما كان ارساء قاعدة صناعية في البلدان النامية تحديا لا ينتهي بانتهاء المشاورة الثانية ، فثمة حاجة الى أن يكرس الاجتماع قسطا من اهتمامه لأنشطة المتابعة . وأعربت عن أملها في أن يسفر الاجتماع عن تزايد الوعي بما للتعاون الدولي من نفع في مساعدة البلدان النامية على زيادة ولوجها صناعية السلع الانتاجية وقطاع معدات الطاقة الكهربائية عن طريق تجرئة التكنولوجيا أوبوسائل أخرى . واختتمت كلمتها راحية للمشاركة الثانية التوفيق في مداولاتها .

بيان رئيس فرع المفاوضات باليونيدو

٢٦ - استهل رئيس فرع المفاوضات كلمته معلنا عن ورود تلكس ذلك اليوم من السيد كالميل دل سولار ، مدير وأمين لجنة اتفاق قرطاجنة . وقال ان ممثلي مشاريع القطاع العام وأصحاب مشاريع القطاع الخاص للبلدان الأعضاء في الحلف الآندي (اكوادور وبوليفيا وبيرو وفنزويلا وكولومبيا) قد أعربوا ، في اجتماعهم الذي اختتم مؤخرا والخاص بالترويج للسلع الانتاجية ، عن رغبتهم في احاطة المشاورة علما بما يلي: انشاء برنامج دون اقليمي للسلع الانتاجية يحدد قطاعات الكهرباء والنفط والتعدين والاتصالات السلكية واللاسلكية كقطاعات ذات أولوية للعمل المشترك ؛ تقريرهم انشاء رابطة أنديه لمنتجات السلع الانتاجية ؛ التماسهم تعاون اليونيدو في البرنامج دون الاقليمي .

٢٧ - وأكد رئيس فرع المفاوضات على أن الهدف من المشاورة يتمثل في تحديد المشاكل التي تواجهها البلدان النامية في تنمية القطاع ، كي يمكن اتخاذ تدابير عملية للتغلب على هذه المشاكل . ويمكن أن تتضمن تلك التدابير اجراء تغييرات على الاستراتيجيات والسياسات المتبعة في كل من البلدان النامية والمتقدمة النمو حسب الاقتضاء . واطافة الى ذلك ، أناحت المشاورة للمشاركين فرصة اجراء اتصالات غير رسمية مختلفة بشأن المسائل ذات الاهتمام المتبادل .

انتخاب أعضاء المكتب

٢٨ - انتخب أعضاء المكتب التالية أسماؤهم :

الرئيس : ستين نيكلاسون (السويد) ، وكيل الوزارة لسؤون المفاوضات ، وزارة الصناعة ، سنوكهولم .

المقرر : ج . س . مارينكي (جمهورية تنزانيا المتحدة) ، مدير قسم التنمية الصناعية ، المؤسسة الوطنية للتنمية .

نواب الرئيس : لويس سبزر أسغيس (المكسيك) ، مدير ، Industria Básica y de Bienes y de Capital, Nacional Financiera, S.A.
ميلان روث (تشيكوسلوفاكيا) ، رئيس ادارة ، سكودا اكسورت
س . أ . مورامانيان (الهند) ، عضو هيئة الكبرياء المركزية
البيحدة (برمال)
فولكر ثورتاو (جمهورية ألمانيا الاتحادية) ممثل الرابطة
الالمانية لأصحاب مصانع الآلات .

اقرار جدول الأعمال

- ٢٩ - اعتمدت المشاورة جدول الأعمال التالي :
- ١ - افتتاح المشاورة
- ٢ - انتخاب الرئيس ونواب الرئيس والمقرر
- ٣ - اقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل
- ٤ - تقديم الأمانة للمسائل المعروضة على المشاورة
- ٥ - مناقشة المسائل
- ١ - شروط ولوح قطاع السلع الانتاجية واستراتيجيات التمتيع المتكامل
- المسألة ٢ : تنمية قطاع معدات الطاقة الكهربائية وتجربة التكنولوجيا
- ١ - الاستخلاصات والتوصيات الخاتمة بموافقة العمل
- ٧ - اعتماد تقرير الاجتماع

وضع برنامج العمل وانشاء الفرق العاملة

- ٢٠ - اعتمدت المشاورة برنامج العمل حسبما ترد في المرفوق التالي .
- ٢١ - شكلت المشاورة فريقين عاملين لمناقشة المسائل وامتراج استنتاجات وتوصيات سطر فيها الحلقة العامة :
الفريق العامل الأول للنظر في المسألة الأولى : شروط ولوح قطاع السلع الانتاجية واستراتيجيات للتصنيع المتكامل
الفريق العامل الثاني للسطر في المسألة الثانية : تنمية قطاع معدات الطاقة الكهربائية وتجربة التكنولوجيا

٣٢ - انتخب السيد كارلوس فارغاس (فنزويلا) ، الأمين التنفيذي للمجلس الوطنى
لتنمية صناعة السلع الانتاجية ،
Secretario Ejecutivo, Consejo National para el Desarrollo de la Industria de Bienes de Capital (CONDIBIECA)
رئيسا للفريق العامل الاول .

٣٣ - انتخب السيد اريك برنهارت (سويسرا) ، المندوب للمهام الخاصة ، شركة الكترواوط
للمهندسين الاستشاريين ، شركة مساهمة Electrowatt Ingnieurs-Conseils S.A. رئيسا
للفريق العامل الثانى .

الوثائق

٣٤ - ترد فى المرفق الثالث قائمة بالوثائق الصادرة قبل المشاورة .

اعتماد التقرير

٣٥ - اعتمد تقرير المشاورة الثانية بتوافق الآراء فى الجلسة العامة الختامية
المعقودة فى ١٤ حزيران/يونيه ١٩٨٥ .

ثانيا - تقرير عن الدورات العامة

تقديم أمانة اليونيد للمواضيع

المسألة ١ : شروط دخول قطاع السلع الانتاجية واستراتيجيات الصناعة المكاملة

٣٦ - أكد ممثل عن أمانة اليونيدو على الدور الرئيسى الذى يلعبه قطاع السلع
الانتاجية فى عملية تصنيع البلدان النامية ، وعلى الآثار الاقتصادية والاجتماعية
المتربطة على اتقان التكنولوجيات المرتبطة بالصناعة . ونوه بالخصائص الأساسية التى
تميز بها قطاع السلع الانتاجية وطبيعته المتنوعة والمتعددة القطاعات ، وكذلك
بأهمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة فى تنمية القطاع . وذكر بوجه خاص التغييرات
التكنولوجية التى أثرت فى الاستراتيجيات التى وصفتها البلدان النامية . بهدف دخول
هذا القطاع ونمته مستقبلا . ان التدريب والتمويل مهمان وكذلك تطور ونمو الخدمات
الاستشارية والهندسة فى البلدان النامية . وحدثت مخطط الاستراتيجيات الشاملة
والساسات والأدوات مثل التخطيط المتكامل وتحليل عقيد التكنولوجيا ، والسهم القائم
على الانتاج المتعدد الأغراض . واقرب ، فى النهاية ، الاستراتيجيات الداخلية والخارجية
للحكومات فى إطار تعاون دولى متبادل المنفعة .

المسألة ٢ : تنمية قطاع معدات الطاقة الكهربائية وحرثة التكنولوجيا

٢٧ - أبرز ممثل عن الأمانة في معرض تقديمه للدووع رقم ٢ ، أولوية الكهيرة في الاستراتيجية الشاملة لتنمية البلدان النامية ، وأشار الى أن القيمة السنوية لاجمالي استثمارات هذه البلدان في هذا القطاع . بلغ حوالي ٦٠ مليار دولار امريكي ، وذكر أن البلدان النامية شكلت كذلك ، بانفاقها ١٥ مليار دولار أمريكي سنويا على استيراد معدّات الطاقة الكهربائية ، ثلت احمالي السوق العالمية لمثل هذه المعداب . وكان من جرّاء هذا الوضع أن قدرنا امكانيات التوسع في التعاون الصناعي متبادل المنفعة بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية ، تقديرا يتسم بالتعاؤل .

٢٨ - وأكدت ضرورة وضع توصيات عملية بشأن سيل ووسائل التغلب على العقبات التي تعترض طريق اقامة نظم للطاقة الكهربائية وصاعات لانتاج معدّات الطاقة الكهربائية في البلدان النامية ، وتعزيز التعاون بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية ، فضلا عن تعزيزه فيما بين البلدان النامية نفسها .

٢٩ - واد أعرب ممثل الأمانة عن تقديره لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة ، التنمية (الاونكتاد) وغيره من الوكالات الاقليمية الدولية ، لمساعدتها في اعداد الوثائق الأساسية ، أكد أيضا على أهمية التمييز بين نظم الطاقة الكهربائية وصاعة معداب الطاقة الكهربائية وعلى ضرورة تناول جميع ما تنطوي عليه نظم الطاقة الكهربائية من أنشطة ادارية ومكتبية وأنشطة تتعلق بالماني والتجهيزات ، عند مناقشة هذه النظم .

٤٠ - ولقب ممثل الأمانة الاستباه الى تحرثة التكنولوجيا كأحد النهوج التي تساعد في التغلب على العقبات التي تواجهها البلدان النامية في توسع نظم الطاقة الكهربائية لديها ، وأشار الى ان تحرثة التكنولوجيا تتأثر بدورها بصورة مباشرة ، من بين ما تتأثر به من عوامل أخرى ، بشروط التمويل ووجود خدمات هندسية واستشارية .

ملخص المناقشة

٤١ - كان هناك تسليم عام بأهمية صاعة السلع الاساحة في عمله التصنيع واستمرار قيام البلدان النامية بإنشاء وتطوير هذا القطاع الصناعي وصولا الى أهدافها الاحتماعية والاقتصادية . وحدّد الدور الخاص الذي تؤديه صاعة المعدّات الكهربائية في العمل على تعزيز الصناعة المحلية ، وأشار الى ارساط هذه الصاعة بقطاعات الاقتصاد الأخرى .

٤٢ - ونوه بالحاجة الى خطط صحح لسمية وطاق السلع الاساحية بغير ساحرا ، دراسات ملائمة بغية وضع توقعات واقعية للطلب وتقسيم الموارد المتاحة فيما يتعلق بالمهارات العمالية والمسلرمات الماديه معا . ولاحظ المشاركون اسخاله وجود نموذج موحد للخطط اد ان على كل بلد ان يراعي ما يتفرّج به من خصائص . وسعى ، لدى خطط اسمه القطاع ، الاء الاهتمام الواحد للمعالم الخاصة التي تنطوي عليها ،

كما في ذلك النوع العريق للمنتجات ، وتعقد عملية الصنع ، والدرجسد العالسه للمهارات التكنولوجية اللازمة ، وكبر حجم الاستثمارات وطول فترات الاستعداد والتحضير . وشدد على وجوب تخطيط العمالة الذي يعين أن يشمل التدريب الفعال على جميع المستويات كما في ذلك تخطيط الانتاج ، والاصلاح والصيانة ، وتصميم المنتجات والتكنولوجيات الصناعية ، والادارة والتنمية الصناعية بوجه عام . وينبغي أن تيسر خطة التنمية القطاعية المنتجات التي ستضع محلها بموجب خطة رمنية ملائمة .

٤٣ - كما أشير الى وجوب اجراء دراسات حثوى صحيحة لكل مشروع والمأكد بموجب من صلاحه من الناحيتين المالية والاقتصادية ، قبل الاقدام بالاستثمار .

٤٤ - وحددت مناهج مختلفة لدخول قطاع السلع الاستهلاكية . وسوقها ملائمة هذه المناهج وملائمتها للتطبيق ، على الظروف الخاصة للبلد . ومن ضمن هذه المناهج :

(أ) انشاء خدمات فعالة للاصلاح والصيانة لكريس المهارات المحلية اللازمة لتنمية القطاع ؛

(ب) اسرراد آلاب ومعدات محددة كوسيلة لخفض نفقات الاستثمار . وقد دعسب السونيدو بهذا المدد الى اجراء دراسة استقصائية عن توفر الآلاب والمعدات المحددة في البلدان الصناعية والطلب عليها في البلدان النامية .

(ج) بالامكان ، ان المسلم بما لكهربة الريف وللتكنولوجيات الواحيسه المطبق لتوليد الكهرباء في المشآت المعرى والأصغر منها من أهمية ، بحفر على سمة الطاقات الصناعية الدخلة لاساح الآلاب والمعدات لهذا الغرض بالذات . وسعي بهذا المدد الاء الاهتمام الواح لموارد الطاقة المحددة والمحددة حينما ترى انها فعالة شيئا واقتصاديا . ولتم كذلك بقدرة المشاريع الصغيرة والمتوسطة على توفير قاعدة للدخول هذا القطاع . وسكون من المقصد بهذا المدد أن يسح مثل هذه المشاريع في البلدان النامية ، منحاح تعتمد على عمليات مسطفة كوسيلة لدخول هذا القطاع .

٤٥ - واخرت تجربة التكنولوجيا هامة للعامة في توفر وسله لدخول قطاعي السلع الاساحية والتكنولوجيا الكهربائية وللندم في مزارعها . وان المؤسسات المرئيه وموردى التكنولوجيا في حاحة الى اخاد تداسر بعمل على سسر مثل هذه الرسسات .

٤٦ - وسلم بدور التعاون فيما بين البلدان النامية في قطاع السلع الاساحية ، ولعب الاسماه الى القرارات التي اخذتها بلدان الخلف الآدم . بهذا المدد في الآونة الاخيره . ضممل هذا التعاون بكثر السعلب ، على البصيدات التي تحذ من حديم السيون . ان امكاسات بخاره السلع الاساحية بين البلدان النامية كسره وتذ منحت في الآوايه الاخيره . أما فيما يتعلق بالتعاون مع البلدان المتقدمة السمر ، فببان لكل من دور المشاريع الكسره وهكل الصناعة أهميه خاصة في القطاع .

٤٧ - وأكد ممثل أماته الأوكساد على الدور الدافع الذي يؤديه قطاع السلع الاساحية بمساعدته على تكوين الرأسمال وبسمة التكنولوجيا وسرورها في البلدان النامية ، ولاحظ

ان صدر السلع الاساحية من بعض البلدان النامية الى البلدان المتقدمة النمو وخاصة الى بلدان نامية اخرى يمكن أن تساعد على إعادة هيكلة الاقتصاد العالمي وإقامة علاقات اقتصادية أكثر توازناً بين بلدان الشمال والجنوب . ان عمل الأوكساد في مجال التكنولوجيا كمثل عمل السويد ، بما في ذلك التعاون التقني . وان الدراسات التي أجريها الأوكساد بدعم مالي من حكومة اليابان ، أعربت عن إصدار المشورة المعنوية *The Capital Goods Sector in Developing Countries : Technology Issues and Policy Options (UNCTAD/TT/78)*

٤٨ - وأكد ممثل منظمة العمل الدولية على أهمية التدريب فيما يتعلق بحزمة قطاع السلع الاساحية ، وأشار الى دراسات منظمة العمل الدولية في هذا المجال والى ولاياتها فيه . وقال بوجود نمطي التدريب القائم على أساس طويل الأجل ، مع سياسات الحكومة الاجتماعية والاقتصادية . وأشار الى اتحاد كل من مؤتمر العمل الدولي ولجنة الحرف المعدنية التابعة لمنظمة العمل الدولية . قرارات بشأن التدريب والآثار الاجتماعية للتغير التكنولوجي .

٤٩ - وأوضح أحد المشتركين عمل منظمته فيما يتعلق بتوحيد المقاييس عامة وتوحيدها بوجه خاص في نظم الطاقة الكهربائية ، ملاحظاً ما لهذا التوحيد من أهمية كبرى في قطاع السلع الانتاجية وقطاع الكهرباء في البلدان النامية .

٥٠ - وأشار الى امكانية توسع العمل الذي تظلع به السويد بشأن النهج المتعدد الأغراض في انتاج الآلات الزراعية توسعاً معياداً بحيث يشمل قطاع السلع الاساحية بأكمله . واعتبر أن الدراسات وورقات المناقشة التي قدمها الأمانة شكل أساساً سليماً للمزيد من العمل تقوم به السويد .

ثالثاً - تقرير الفريق العامل عن المسألة ١ :
شروط دخول قطاع السلع الانتاجية واستراتيجيات
الصناعة المتكاملة (١١)

أثر التكنولوجيات الحديثة في صناعة السلع الانتاجية

٥١ - قدّم ممثل عن الأمانة المرموع الذي تناول أثر التكنولوجيات الحديثة في صناعة السلع الاساحية في البلدان النامية . ولقد أشار الى المسائل التي تنميتها ورقة المناقشة عن أثر التكنولوجيات الحديثة في القسم الدولي للعمل ، والخبرات الوطنية فيما يتعلق بالتكنولوجيات ، والتعاون الدولي .^{١٢}

(١١) TD/BG.442/1

١٢ المرجع نفسه ، الفقرات ٤٩ - ٥٠ .

٥٢ - وأثار بعض المشتركين إلى الأثر الذي قد يخلفه انتشار التكنولوجيا الحديثة في صناعة السلع الانتاجية لدى البلدان السامية ، وأبرزوا أثر هذا الانتشار على إعانة شكل هيكل الصناعة وإعادة توزيعها على السطوح الدولي وأثار ممثل اللجنة الاقتصادية لعربي آسيا إلى ما لسمين، فحوة الكلفة المتصاعدة بين البلدان السامية والمتقدمة السمو ، من أثر على إعادة تشكيل الهياكل على المعهد الدولي .

٥٣ - وفي حين ذهب أحد المشاركين إلى وجوب اتخاذ البلدان السامية موقفا حذرا جدا تجاه التكنولوجيا الحديثة ، شأن ممثل آخر أمثلة مغلقة عن السطوح السادح للحاسبات الالكترونية في اسخدامات مختلفة في بلده . وذكر بعض المشتركين إمكانية تعاضد التكنولوجيا التقليدية والمتقدمة ، داخل البلدان وعمما بينها . وأثار بعض آخر إلى أن نسبة المؤسسات التي درجت على اسخدام التكنولوجيا الحديثة في البلدان المتقدمة ليست كبيرة جدا . كما أكد أحد المشتركين على أن ادخال التكنولوجيا الحديثة والحدثة وانقلابها ببطءان فترة طويلة من الزمن ، في البلدان المتقدمة صاعمة أيضا، وان على البلدان السامية الا يغفل من شأن هذه العموية . وأثار أحد المشتركين إلى أن ادخال التكنولوجيا الحديثة يوسع العروة بين المواطنين ذوي الكفاءة العالية الذين يستخدمون هذه التكنولوجيا الحديثة وبن العمال غير المهرة . وأكد العديد من المشتركين على أهمية التدريب .

٥٤ - ورأى عدة مشتركين أن أثر التكنولوجيا الحديثة لا يمثل سوى أحد العوامل المؤثرة في شروط دخول العقطاع المذكور ، وأن هناك عوامل أخرى تعافها أهمية ، ود أحد المشتركين أن نسبة حوافز أخرى مثل التمويل إلى الأنوان ، والتمويل وما إلى ذلك قد تشكل عوامل أكثر من ادخال التكنولوجيا الحديثة ، في اعراض تنعته فطاع السلع الانتاجية . وأثار عدة مشتركين إلى أن حجم الأنوان في البلدان السامية كثيرا ما يكون عائقا حول دون اسحاق السلع الانتاجية وروعوا بأهمه المعاون في هذا المجال. ٥٥ - - وأكد العديد من المشاركين على دور التمرد وما تعلى ، على سسل الممال، برمد واجرأء الدراسات بشأن أثر التكنولوجيا الحديثة ، ودور المشاريع المعسرة، والموسطة ، والمساعدته النفسية . وشجع أحد المشاركين على أن تدعو التمردو إلى اجماع لفعت من الحنراء المسارول بالسليل أثر التكنولوجيا الحديثة وسعد المشاريع ذات الصلة من فطاع السلع الانتاجية من البلدان السامية .

المقدمات التي تعترف فطاع السلع الانتاجية

٥٦ - - مركز مساهمة الاسر اسجمات دول اسكتلان سحاف المتاكل السمطة بزورح فطاع السلع الانتاجية ، والمعامس التي سعمو، اسخدامها في تحديد الرسي المطايريه وسنن المتمسبات ، وسبل الزورح التكنولوجية ، ودور المعاون الاقليمي ، ومخلف أرحه السبح المسهدد الاعراض . وقد فقام أحد ممثلي الأماميه سمدسج المصروع رشدد على عوروره اسحاق

سبح شامل يتناول جميع المسائل المتعلقة به وبما يمكن أن يقدمه طريقة تحليل مدى التعقيد التكنولوجي في هذا الشأن .

٥٧ - وبالنسبة للاختيارات الوطنية الخاصة بتسمية صناعة السلع الانتاجية ، أكد بعض المشاركين على أنه لا يوجد مقاييس عالمية تلحح لجميع البلدان النامية نظرا للغوارق الكيفية بين البلدان وبين القطاعات .

٥٨ - وشدد كثير من المشاركين على أهمية القوى العاملة الماهرة وأهمية التدريب . وأكد عدد من المشاركين الحاجة الى انشاء هياكل اجتماعية ومهنية تتناول المشاكل المتعلقة بالعمل والتدريب . كما شدد أحد المشاركين على ضرورة زيادة تمثيل العمال في أسلوب المفاوضات المنع في البرودو . وأبرز عدة مشتركين تأثير أحوال الأسوان على الاستراتيجيات الوطنية وعلى الضيافات التكنولوجية . كما شدد أحد المشتركين على أهمية العوامل السياسية . وأشار أحدهم الى دور الاستثمار المباشر كوسيلة لخلق التكنولوجية . وبين أحد المشاركين أن على البلدان النامية ، حين تستخدم خبرا ، استراتيجيين أجانب ، أن تحس حسابا كافيا لطروف العمل في أوطان هؤلاء ، الخبراء .

٥٩ - وأشار أحد المشاركين الى أن المقاييس لابد أن تعتمد على تقسيم دقيق للوضع والموارد المتاحة في كل بلد من البلدان النامية ، وأشار آخر الى مشكلة توريد المواد الخام والمنتجات الوسيطة لتسمية القطاع ، لا سيما في صناعة المطب ، بينما أكد مشترك آخر شدة على ضرورة ترك المقررات للمؤسسات نفسها . وأثر عدد من المشتركين بأهمية طريقة تحليل مدى التعقيد التكنولوجي في هذا السياق . وبوّه أحد المشتركين بدور الحكومة أو الدولة في توجيه الميزان المحلية أو الخارجية المتبادلة نحو الأهداف الوطنية ووفقا للمقاييس الوطنية . وأرض بعضهم بأن الاملاخ والخارجية المتبادلة سيلا لولوج صناعة السلع الانتاجية . وأشار أحد المشتركين ، سروع خاض الى ضرورة حل جهود لتطويع المنتجات وتتميطها . وقال آخر أن قرارات كيدته يجب أن تترك للبلدان نفسها وأن على البرودو أن يوفّر الارشاد في هذا الشأن .

٦٠ - وسلم بعض المشاركين بأن السبع المتعدد الأغراض يشكل عموما سمما وفي استراتيجيات التسمية للسلع الانتاجية ، وذلك بعد الامحاحات التي قدمها الأمانة حول المعوقات التي يمكن أن تسبب عند تطبيق هذا السبع .

٦١ - ولاحظ عدد من المشاركين أن البرودو الحالية مارا الى بعد من تسمية السلع الانتاجية في البلدان النامية والمرحوا أن تراهم البرودو ، بالتعاون مع مؤسسات التمويل الدولية المعهده ، دراسة هذه المشككة تمة تحديد سبوح أو صيغ جديدة سمحت للاحتياجات القطاع المحدده .

٦٢ - وأشار بعض المشاركين الى أن حجم الأثران في البلدان النامية عاليا ما يكون عفة في طرق اساخ السلع الانتاجية ، وأكدوا على أهمية التعاون الاقليمي في هذا الميدان .

خبرة اليونيدو في تخطيط وتعزيز صناعة السلع الإنتاجية

٦٣ - قدم أحد ممثلي الأمانة الموضوع المتعلق بخبرة اليونيدو في تخطيط وتعريف صناعة السلع الإنتاجية في عدد من البلدان النامية . وقال ان الأنشطة المتعلقة بتقديم المساعدة التقنية تنفذ في هذه البلدان وفق نهج ميثودولوجي مماثل فيما يختص بالوسائط والحوافز المعتمدة في السياسة العامة ، وبرنامج تصنيف وترميز السلع الإنتاجية لتقدير امكانيات الأسواق ، وتحليل مدى التعقيد التكنولوجي لتحديد المستويات التقنية واعداد الدراسات الاجمالية الخاصة بالاستثمار .

٦٤ - وذكر عدد من المشاركين أمثلة عن التجارب ذات النتائج الايجابية التي مروا بها في تطوير برنامج للسلع الإنتاجية بمساعدة اليونيدو التقنية . واعتبر دور الحكومة والقطاع العام من العناصر الحاسمة في عملية اتخاذ القرارات الاقتصادية والسياسية . وكانت مجموعات المناقشة بين المنتجين والمستهلكين لبعض أنواع الآلات والمعدات فعالة بصفة خاصة ، مما عزز اقبال المؤسسات العامة على شراء المنتجات الوطنية . وقد أكد هؤلاء المشاركون على ما للمساعدة التي تقدمها اليونيدو من دور ايجابي في تطبيق المنهجيات التخطيطية والتكنولوجية ، مما أسفر عن تحديد الأهداف الانمائية بطريقة متماسكة وسريعة .

٦٥ - وافق عدة مشاركين على أن المؤسسات والمشاريع العامة تضطلع بدور أساسي اتمثل جزءا كبيرا من القوة الشرائية في بلد معين وأن من المهم كسب تأييدها في منح الأفضلية للإنتاج المحلي .

٦٦ - وشدد عدد من المشاركين على مسألة العون المطلوب لأقل البلدان نموا ، وخاصة البلدان المدرجة في الفئة "جيم" من تصنيف اليونيدو . واقترح البعض تنفيذ برامج مساعدات معينة بالنسبة للبلدان التي تعثرم انشاء مصانع للسلع الإنتاجية مرتبطة بقطاعات ، كالقطاع الزراعي أو التعدين ، تمثل الموارد الطبيعية الرئيسية . ووافقوا على النهج الذي اضرحه اليونيدو وهو أن السبل الى ولوح صناعة السلع الإنتاجية بالنسبة للبلدان الفئة "جيم" لا بد أن يكون قبل كل شيء اتراح معدات للقطاعات التي لبي الحاجات الأساسية ، مثل الأعدسة والبناء والمرافق الأساسية ، وكذلك القطاعات الممثلة بالموارد الوطنية مثل التعدين وتصنيع المعادن والمدحات الزراعية . واقترح أحد المشاركين ألا يقصر اليونيدو على الحل المقترح لولوج بلدان الفئة "جيم" قطاع السلع الاسياحة بل يسعى أن ينفذ المتكاملة قيد الاستعراض ابعاء لحلول بديلة .

منهجية التخطيط كما رسمتها :ليونيدو

٦٧ - قدمت الأمانة منهجة تصنيف وترميز السلع الإنتاجية ومنهجة تحليل مدى التعقيد التكنولوجي . وقد تم وضع هاتين المنهجتين لتحليل الطلب على السلع الإنتاجية وتقدير مستويات التكنولوجيا واحصاءات كل من الصناعات القائمة وفرض الاستدراك الجديدة .

٦٩ - وأعرب عدة مشتركين عن تقديرهم لهذين المنهجتين ، فكلاهما سدوان فعالين ومتكاملتين ، وتعتبران أداتين قيمتين لمساعدة المخططين في رسم برامج للاستثمار مبنية على تحاليل مفضل للطلب على السلع الانتاجية وعرضها بغية إيجاد تفاعلية تكنولوجية متماسكة . وأشار بعض المشتركين الى استخدام منهجيات مماثلة لتسمية القوى العاملة . وأبدت ، في هذا الصدد ، الحاجة الى بيانات احصائية صحيحة .

نهج أخرى لليونيديو في مجال المساعدة التقنية

٦٩ - قدمت الأمانة الموضوع المتعلق ببرامج اليونيديو للمساعدة التقنية ، التي تعطي الاحتياجات المحددة لبلدان الفئتين "ألف" و "حم" .

٧٠ - وقد اتفق عدد من المشتركين على أن هذه البرامج تتيح لأقل البلدان نمواً الشروع في انتاج السلع الانتاجية بعبء ثوابت معينة للصناعات .

٧١ - وأشار عدد من المشتركين الى أن منهجية التخطيط ينبغي أن تركز ، كمسألة تحظى بالأولوية ، على تنمية المنتجات للأسواق الوطنية . بيد أنه ينبغي عدم اهمال الأسواق دون الاقليمية والاقليمية والدولية ، إذ يمكن بذلك ضمان قدرة أكثر على التنافس على الأجل الطويل . وأشار أحد المشتركين الى أنه يخشى أن نصح خطط التنمية الحركية ، المرسومة لتكون مؤقتة ومنافسة ، مصادر دائمة ليرادات الدولة ، فيدوم بذلك خطر ارتفاع التكاليف وندبي القدرة على المنافسة .

٧٢ - ودعا أحد المشتركين اليونيديو الى مواصلة قيادة المساعدة التقنية في ميدان التعاون الاقليمي وادارة المصانع .

٧٣ - وأشار ممثل اللجنة الاقتصادية لعربي آسيا الى الحاجة الى تسمية الهياكل التكنولوجية فيما يتعلق بإنشاء مسالك وورش حدادة ومعاهد للبحوث والهندسة . كما أشار الى الحاجة الى التعاون بين بلدان الجنوب .

٧٤ - أكد عدد من المشتركين على مشاكل بلدان المجموعة "ألف" ، التي تعاني من الكساد والأزمات الاقتصادية وما نجم عن ذلك من عدم استخدام قدر كبير من طاقات الانتاج الصناعية في قطاع السلع الانتاجية . واضرح أحد المشتركين الاء المريد من العناية لأليات التخفيف من عبء الديون العامة ، وفتح أسواق البلدان المتقدمة النمو ونقل التكنولوجيات الحديثة ، بوصفها أدوات لمقاومة تأثير الأوضاع غير المتواترة التي يواجهها حالياً بلدان المجموعة "ألف" . واضرح آخر أن تقوم اليونيديو بتنظيم اجتماعات خاصة بين البلدان التي على مستويات نمو متماثلة .

٧٥ - وذكر عدة مشتركين التعاون الاقليمي والدولي كسبيل الى تعزيز قيمته منهجية تصنيف وبرمير السلع الانتاجية ومنهجية تحليل مدى التعقيد التكنولوجي ، وخاصة اذا اصررن بمساهمة البلدان الصناعية .

٧٦ - والشرح المشترك من الممن أن تولى السويجو اهتماما للاصلاح الاقتصادي في صناعة انتاج الآلات في بلاده .

رابعاً - تقرير الفريق العامل عن المسألة ٢ :

تنمية وتفتح معدات الطاقة الكهربائية
وتحريقة التكنولوجيا (١١٣)

صناعة الطاقة الكهربائية في البلدان النامية

٧٧ - نظراً لما لتوليد الكهرباء، من دور أساسي في التنمية الاقتصادية والاجتماعية ، اتفق المشتركون عموماً على أهمية ولوح البلدان النامية قطاع معدات الطاقة الكهربائية أو زيادة الانتاج الحالي، فيه . وتعد بعضهم في الوقت ذاته على القيود التي تعوق انتاج معدات الطاقة الكهربائية في تلك البلدان : الأوراق المحلية المعجزة التي سعت معها انتاج مقادير كبيرة ولا تتركز كلغة التصميم وعمل النماذج ؛ وجزء المؤسسات المحلية ، حتى تلك القائمة على أسس اقتصادية وتقنية متينة ، عن محاراة الشروط المالية التي تفرضها الشركات الكبرى الدولية ؛ والمعوية التي تواجهها البلدان التي تنقصها الخبرة نسبياً ولا تزال في أولى مراحل الانتاج ، في المتقدمة ، على الصعيد الدولي ، فيما يتعلق بالأسعار والجودة . وأقرت بالحاجة الى العمال الماهرة والدراسية اللازمة .

٧٨ - وخطط أحد المشتركين أنه لا يمكن تجاهل عوامل الأسواق الا في الحالات التي يكون قد ارتضى فيها أن الاعتبارات الاستراتيجية لها أهمية عالية تطفئ على غيرها . وتحدث مشترك آخر عن ضرورة اعانة الحكومة للمشاركة للاستراتيجية . ورأى بعضهم أن عدم القدرة على استعفاء شروط التمويل الدولي يمنع المستحسن في البلدان النامية من الفوز بعود المتأققات الدولية الخاصة بمرافق عامة في بلادهم . وأبلغ مشترك عن تشريع قائم على سعار "اشتر المصنوعات الوطنية" يطلب من المرافق المحلية شراء حاجاتها من المنتجات المحليين المحليين ، حتى ولو كانت أسعارهم أعلى ؛ كما أبلغ آخرون عن لوائح ترمي الى دفع تنمية المؤسسات المحلية . غير أن أحد المشتركين متشكك هذه الأخيرة كشكل من أشكال "الغفل الرائد للتكنولوجيا" ، ذلك أن المرردين لا يتعرفون سوى الحد الأدنى من الشروط الأساسية فلا يوردون سوى أيسر التكنولوجيا .

٧٩ - وأدى بعض المشتركين بتأديهم لفكرة بوسع عمليات تجميع معدات الطاقة الكهربائية ، وتعد أدتهم على ما للحدريب أثناء العمل الذي يكسب بفعل ذلك ، من أهميه بالنسبة للبلدان النامية ، واسفل عدة مشتركين آخرين بدرهم ، التي مسائل سهدي ٨٧٥ السياسات المودعة وبالبراء بوضع اسر اسلحة سامله للاخطاج .

٨٠ - وأعرب اثنان من المشاركين عن ايمانهما بحسنات التكنولوجيا الحديثة باعتبارها آتية للدول على ما لمتطلبات الأسواق من أثر مفيد . وتقبل آخرون عديدون ومهم بعض المشاركين من أقل البلدان نموا ، فترة ادخال التكنولوجيات الحديثة في موارد الطاقة الذرية لخدمة اقتصاد بلادهم . ولكن بعض المشاركين لاحظوا أن كولوجيات كهده تعتبر باهظة التكاليف وأفادوا بأنهم نجحوا في تسييد المعدات العدمه ، أي اصلاحها وتحديثها .

٨١ - واعبر العديد من المشاركين ان البيئة التقنية المحلية أساسية لتمكين البلدان النامية من انتاج المعدات لصناعة الطاقة الكهربائية . ووصف أحد المشاركين ورش الاصلاح والصيانة بأنها معين تستقي منه البلدان النامية المعارف في المستقبل . وأشار عدة مشتركين أيضا الى أن اليد العاملة الرخيصة كثيرا ما تعسر من العوامل الحاسمة الأخرى ، بيد أنهم شددوا على انه وان كانت اليد العاملة متوفرة بالفعل في البلدان النامية الا أنها لا تعد رخيصة عندما تطرأ عليها تعديلات لتتوافق مع الانتاجية . وعلاوة على ذلك ، فان انتاج خطوط الانتاج الآلية غالبا ما يكون أكثر قدرة على التنافس على الصعيد الدولي . وذكر أحد المشاركين أنه ينبغي للبلدان المتقدمة النمو التي تظلع بتنفيذ مشروع لباد نام أن يدرّب العاملين من ذلك البلد ، وشدد ممثل منظمة العمل الدولية على أهمية دور الوساطة الذي تظلع به المنظمات الدولية في ذلك الميدان .

٨٢ - وعلى صعيد المؤسسة نوه بعض المشاركين بتلائم المؤسسات الصغيرة والمتوسطة مع صناعة الطاقة الكهربائية في البلدان النامية .

٨٣ - وسدد أحد المشاركين على أهمية البعثات التخطيطية ، بينما أبدى مشترك آخر بسككته في امكانية الأخذ بنهج التخطيط المتكامل في قطاع السلع الانتاجية برمته .

٨٤ - وأكد عدة مشتركين على أهمية التعاون دون الاقليمي والاقليمي وكذلك الطلبات المتقدمة للدول على المزيد من المساعدة من المنظمات الدولية . وطلب مشترك آخر زيادة تدبر المساعدة المقدمة من البلدان المتقدمة النمر ، سيما نوه مشترك آخر بما لسوبر مناج الاستثمار في البلدان النامية من دور حاسم في ذلك الصدد .

٨٥ - وأشار عدة مشتركين الى أهمية كهرة الريف في بلدانهم . وذكر آخرون مسس أقل البلدان نموا أن هذه البرامج لا تحقق الأهداف المنشودة وأن المشاركة الوطنية في تلك البرامج قليلة جدا وأحيانا ما تقتصر على صنع الأعمدة الخشبية . وحسب عددت بحطبات توليد الطاقة الكهربائية الصغيرة والاصغر منها ، وكذلك المصانع التي تستخدم اشكال الطاقة غير المتجددة أو الحديثة أو المحددة بوضعها خدات استبداله لا مركزية ملامحه لتوليد الكهرباء . وبالنظر الى ما يحتاجه هذه المصانع من معدات استبداله نسبيا ، فإن اشراك المؤسسات الصغيرة والمتوسطة يمكن أن يكون فعالا .

صنع معدات الطاقة الكهربائية وتصنيف البلدان النامية

٨٦ - أكدت الأمانة في تقديمها تصورها للتصنيف النمطي للبلدان النامية فيما يتعلق بصناعة معدات الطاقة الكهربائية على أن المفهوم يمثل محاولة تستهدف تحديد المشاكل المشتركة وصياغة استراتيجيات المشتركة في قطاع الطاقة الكهربائية في البلدان النامية ذات المستويات التصنيفية المتماثلة. وشدد أحد المشتركين ، في المناقشة الموجزة التي تلت ، على الصعوبات التي تكتنف استخدام هذا التصنيف النمطي نظرا لتعدد المشاكل في البلدان النامية ، وأشار مشتركان الى فائدة هذه التصنيفات والمنهجيات باعتبارها وسيلة للحصول على ادراك أفضل للمشاكل الحاسمة التي تواجهها مجموعة معينة من البلدان .

تجزئة التكنولوجيا ودور الخدمات الهندسية والاستشارية

٨٧ - وقدّم ممثلوا الأمانة مفهوم تجزئة التكنولوجيا كما عرض في ورقة المناقشة (ID/WG.442/2 ، الفقرتان ١٣ - ١٤) وكذلك دور الخدمات الهندسية والاستشارية .

٨٨ - وكان هناك اتفاق عام على أن تجزئة التكنولوجيا تعد وسيلة هامة لزيادة حجم المشاركة المحلية في مشاريع الطاقة الكهربائية . بيد أنه شدد على أن تجزئة التكنولوجيا ليست مهمة هينة وان انشاء الخدمات الهندسية والاستشارية محليا وتوفير التدريب بالنسبة للعديد من المشاريع الجاهزة (المشاريع الجاهزة) أو شبه الجاهزة من الشروط الأساسية للتجزئة التدريجية . وأن وجود مساهمة تلك الخدمات ، لا سيما في المراحل الأولى التي حددت فيها التكنولوجيا والمعدات ، لهما أهمية حاسمة في زيادة حجم المشتريات المحلية .

٨٩ - وألمح عدة مشتركين الى أن الحاجة الماسة الى الكهرباء ، وضرورة التعويل عليها والنطاق الكبير جدا لبعض المشاريع ، كثيرا ما أجبرت المرافق العامة على تفضيل الترتيبات القائمة على المشروعات الجاهزة (المشاريع الجاهزة) على مشروعات التجزئة . وعلاوة على ذلك ، فان القدرة الادارية عادة ما لا تكون متطورة بالقدر الكافي بحيث تفي باحتياجات مشاريع تجزئة التكنولوجيا . وذكر عدة مشتركين أن السياسات التي تنتهجها وكالات التمويل ، مثل الشروط التي تقتضيها في المداقعات الدولية ، هي السبب في تفضيل البلدان لعمليات الجاهزة (المشاريع الجاهزة) . وأرتأى عدد من المشتركين أن الترتيب القائمة على المشاريع الجاهزة لازمة في بعض القطاعات على الأقل ، وذلك بالنسبة لـظم البلدان ، لا سيما للمشاريع التي ليس من المرجح تكرارها ، كما ستظل بعض البلدان في حاجة الى مثل هذه الترتيبات لردح من الزمن .

٩٠ - ولفت أحد المشتركين الانتباه الى تعارض المصالح بين شركات المرافق العامة والمصنعين المحليين في البلدان النامية . ذلك أن شركات المرافق العامة نهم في

الغالب بزيادة طاقتها الانتاجية في غضون أقصر فترة زمنية ممكنة والعمل بأقصى قدر من الموثوقية ، بينما تحتاج الصناعة المحلية الى "فترة للتعلم" ، الأمر الذي تحجم شركات المرافق العامة عن قبوله . وازافة الى ذلك ، من الضروري لشركات المرافق العامة أن تحدد وتعد المواصفات التقنية فيما يتعلق بالمكونات التي يمكن انتاجها محليا واجراء اختبارات قبول المعدات المصنوعة محليا وضبط جودتها ؛ بيد أن مثل هذه القدرات لا تتوفر دوما .

٩١ - وارتأى عدة مشتركين أن الدرجة المناسبة لتجزئة التكنولوجيا دالة للتكلفة والوقت المتاح للمشروع والقدرة التكنولوجية للبلد المعين . وقيل انه لا يمكن التوقع من مؤسسة جديدة في أحد البلدان النامية أن تعمل بين عشية وضحاها بمستوى مماثل لمستوى مؤسسة دولية راسخة الاقدام في المجال المعنى . وأوجز أحد المشتركين المناقشة مؤكدا على ضرورة أخذ تجزئة التكنولوجيا على انها عملية انمائية أكثر مما هي مجموعة من المشاريع المنفردة ينظر اليها بمعزل عن غيرها .

٩٢ - ورأى عدة مشتركين أن مسألة المسؤولية تعد عاملا حاسما في جميع الجهود الرامية الى تجزئة التكنولوجيا ولا بد أيضا من تجزئة المسؤولية وفقا لقدرات الشركاء المتعاقدين . وأيدى أحد المشتركين أن المحصلة الاجمالية للمسؤوليات الفردية غالبا ما تقل عن احمالي المخاطرة المتعرض لها ، وانه توجد أحيانا مجالات غامضة لا يمكن فيها القاء المسؤولية على أحد . وشدد بعض المشتركين بعدئذ على ضرورة وجود اتفاقات تعاقدية مناسبة ، تتضمن أحكاما للتحكيم الدولي السريع ، على أن تكون للأطراف لمتعاقدة حرية اختيار القانون الواجب التطبيق .

التجارة الدولية في معدات الطاقة الكهربائية

٩٣ - أكد أحد ممثلي الأمانة على أهمية الارتباط الوثيق بين التصنيع والتجارة . وفي ذلك الصدد ، نظرت أشكال التعاون بين بلدان الجنوب على قدرة عظيمة لازالة أو تقليل العقبات التي تحول دون انتاج السلع الانتاجية في الجنوب .

٩٤ - وشدد أحد المشتركين على أنه برغم أن التجارة وجوانب التنمية المتصلة بالتجارة تقع في حد ذاتها ضمن اطار ولاية الأونكتاد والغات ، فقد يكون من المناسب لمنظمة مكرسة لتشجيع التصنيع في البلدان النامية أن تبحث أيضا تلك المشاكل . وأكد بعض المشتركين على أن القيود العائمة في مجالات التجارة والتمويل وتوحيد المقاييس تمثل عقبة رئيسية أمام توسيع التجارة داخل الأقاليم وفيما بينها . واد تكرر ابداء الأهمية التي أوليت في المناقشة السابقة للقيود المالية ، شدد عدة مشتركين شديدا خاصة على الحاجة الى زيادة درجة توحيد المعايير في الصناعة التحويلية باعتبارها شرطا مسبقا لتعزيز التعاون داخل الأقاليم .

٩٥ - وأفاد عدة مشتركين بتجارب التعاون الاقليمي التي اكتسبتها بلدانهم في مجال صناعة معدات الطاقة الكهربائية . وشاهد مشترك البلدان النامية ان تواصل انتعاج تلك الاستراتيجية باعتبارها السبيل الوحيد المتاح للعديد من البلدان النامية لتوسيع نطاق أسواقها ، وبدا تتمكن من جني ثمار اتساع النطاق . وفي الوقت ذاته ، أكد آخر على ضرورة عدم تجاهل تكملة تجارة بلدان الجنوب فيما بينها للتدفقات التجارية بين الشمال والجنوب .

٩٦ - وأخيرا ، أشار عدة مشتركين مسألة الحواجز التعريفية وغير التعريفية التي تعوق سبيل التجارة في منتجات صناعة الطاقة الكهربائية وأشاروا الى اختلاف المعايير في مختلف البلدان وكذلك الى السياسات المتبعة في البلدان النامية والى تقدم النمو على السواء التي ترفع شعار " اشتر المنتجات الوطنية " .

تمويل مشاريع الطاقة الكهربائية

٩٧ - لفت أحد ممثلي الأمانة الانتباه الى المتطلبات المالية الضخمة وكذلك الى النسبة المرتفعة للأموال الخارجية مقارنة بالمحلية واللازمة لتنمية مشاريع الطاقة الكهربائية (وهي تقارب عادة الثلث) . وذلك من شأنه أن يزيد من شحة رأس المال الخارجي على مدى الاجل المتوسط نظرا للمعوقات التي تواجهها البلدان النامية في خدمة ديونها الخارجية . وشدد أيضا على أن الهندسة المالية أمر أساسي للتخصيم الأمثل للموارد العزيزة وأن تجزئة التكنولوجيا يمكن أن تساعد على خفض الاحتياج الى العملات الأجنبية . ورغمما عن أن وكالات التمويل الدولية الثنائية والمتعددة الأطراف ستستمر في القيام بدور هام في القطاع ، فينبغي السطر في طرق أخرى للتمويل .

٩٨ - وتمثلت مشكلة أخرى من مشاكل التمويل الدولي التي حددها بعض المشتركين في تقلب معدلات صرف النقد الأجنبي ، مما أسفر عن زيادة المخاطرة التي تتعرض لها كل من المقرض والمقرض فيما يتعلق بأسعار النقد الأجنبي . وشدد عدة مشتركين أيضا على العائق الذي تتعرض له البلدان النامية في مجال تصدير المعدات ، والراجع الى نقص التمويل الملائم . واقترح مشترك أن تسهم المصارف الانمائية الاقليمية في احصاد حل لهذه المشكلة وذلك بتقديمها الضمانات المناسبة .

٩٩ - ورأى بعض المشتركين أن بعض وكالات التمويل الدولية لها أثر سلبي مباشر أو غير مباشر على البلدان الصغيرة ، عن طريق الشروط التي يفرضها على تلك البلدان ، فيما يتعلق بشراء المعدات الأجنبية ، وبصورة خاصة ، اعتبروا أن فرق الـ ١٥ في المائة بين الأسعار الشاملة للنص والسامس والنقل ، للمسحبات المسنودة من البلدان الصناعية ، والأسعار المحلية ، ليس كافيا .

المرفق الأول

قائمة بأسماء المشتركين

اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية

Sergei Averichev, Senior Expert, State Committee for Science and Technology, Gorky Street 11, Moscow

Serguei A. Elekoev, Head of Research Section, Academy of Sciences, USSR, Profsojuznaja Street 23, Moscow

الأرجنتين

Miguel Aldo Solodkowsky, Asesor de Gabinete, Ministerio de Obras y Servicios Públicos, Buenos Aires

اكوادور

Alfredo Mena, Gerente General, Empresa Eléctrica Quito, P.O. Box 9224 Suc. 7, Quito

Víctor Salgado, Asistente de Gerencia, Instituto Ecuatoriano de Electrificación (INCEEL), P.O. Box 565-A, Quito

المانيا (جمهورية - الاتحادية)

Bodo Böttcher, Managing Director, German Electrical and Electronic Manufacturers' Association, Stresemannallee 19, D-6000 Frankfurt/Main 70

Oswald Armbruster, Head of Division, Federal Ministry for Economic Co-operation, D-5300 Bonn 1

Alfred Bohne, Federation of German Architects (BDA), Bahnhofstrasse 46, D-7500 Karlsruhe 1

Ole E. Brönland, General Manager of "Iko-Software Service GmbH" (IKOSS), Albstadtweg 10, D-7000 Stuttgart 80

Erhard Bürk, Manager, Brown, Boveri and Cie AG, Postfach 351, D-6800 Mannheim

Heinrich F. Luettmer, Director, AEG-Telefunken, Anlagentechnik, Theodor Stern Kai 1, D-6000 Frankfurt/Main 70

Klaus R. Mehrens, Head of Division of the Industriegewerkschaft (IG) Metall, IG Metall, Wilhelm-Leuschner-Strasse 79-85, Postfach 111031, D-6000 Frankfurt/Main 11

Orland Northam, Sales Manager, Kraftwerk Union AG, Hammersbacher Strasse 12-14, D-8520 Erlangen

المرفق الأول (تابع)

قائمة باسماء المشتركين (تابع)

المانيا (جمهورية - الاتحادية) (تابع)

Volker F.G. Thuernau, German Machine Manufacturers Association (VDMA) ,
D-6000 Frankfurt/Main

Robert Wandel, Ministerial Counsellor, Federal Ministry of Economics,
D-5300 Bonn 1

اندونيسيا

David Tombeg, Head of Sub-Directorate, Directorate General for Electric
Power and New Energy, Jakarta

R.W. Puradiredja, Head of Division, State Electricity Corporation, PLN
Jakarta

باكستان

Ghulam Safdar Butt, Chairman, WAPDA, Islamabad

البرتغال

Antonio Manuel Vinagre Alfaiate, Director, Directorate General for
Industry, Ministry of Industry, Av. Conselheiro Fernando de Sousa
No. 11-9e., 1000 Lisboa

Augusto Pereira Luis, Director, Investimentos e Participações do Estado
(IPE), SARL, Av. Julio Dinis 11, Lisboa

بلجيكا

Claude Putman, Directeur du Service pour la conservation des énergies,
Ministère des affaires économiques, rue G. Leman, 60, 1040 Bruxelles

José Libert, Secrétaire général, Conseil central de l'économie, avenue de
la Joyeuse Entrée, 17-21, 1040 Bruxelles

Ginette Parent-Colson, Fonctionnaire, Conseil central de l'économie,
avenue de la Joyeuse Entrée, 17-21, 1040 Bruxelles

André Meulemans, Conseiller relations internationales, FABRIMETAL, rue des
Drapiers 21, 1050 Bruxelles

Gérard Calberg, Administrateur directeur, Tractionel Electrobél
Engineering S.A., rue de la Loi 75, 1040 Bruxelles

بنين

Michel Dassi, Directeur, Central de l'industrie, Ministère des finances et
de l'économie, Cotonou

المرفق الأول (تابع)

قائمة باسماء المشتركين (تابع)

بوروندي

Isaie Ntirizoshira, Conseiller, Direction générale de l'énergie,
Département des projets, Bujumbura

بولندا

Marek Stanislaw Kukulski, Head of Section, Division of International
Economic Co-operation, Ministry of Foreign Trade, ul. Wiejska 10, Warsaw

Andrzej Malhomme, Export Manager, METAEXPORT, Mokotowska 49, 00-950 Warsaw

Jan Dorengowski, Senior Commercial Expert, Polish Foreign Trade Company
"ELEKTRIM", ul. Chalubinskiego 8, Warsaw

تايلند

Ta-noo Vicharangsarn, Director, Factory Division, Department of Industrial
Works, Ministry of Industry, Rama 6 Road, Bangkok 10400

Songkram Thamagasorn, Industrial Attaché, Alternate Representative to
United Nations in Vienna, Royal Thai Embassy, Vienna, Austria

Warukarn Kiatthanakul, First Secretary, Royal Thai Embassy,
Sandhamnsgatan 36, Box 27065, 11251 Stockholm, Sweden

Thamachart Sirivadhanakul, Deputy Secretary General, National Energy
Administration, Bangkok

Viroj Nopkhun, Director, Power Economic Policy Department, Electric
Generating Authority of Thailand, Nonthaburi 11000, Bangkok

تركيا

Abdullatif Tuna, Expert, Sectoral Programme Department, Head Office of
Economic Planning, State Planning Organization, (DP1-IPB), Bakanliklar,
Ankara

تشيكوسلوفاكيا

Rudolf Hosek, Deputy Minister, Federal Ministry of Metallurgy and Heavy
Engineering, Na Frantisku 1039, Prague 1

Jaroslav Matura, Director of Department, Ministry of Fuel and Energy,
Vinohradska, Prague 2

Viktor Novotny, Head of Department, Federal Ministry of Metallurgy and
Heavy Engineering, Na Frantisku 1039, Prague 1

المرفق الأول (تابع)

قائمة باسماء المشتركين (تابع)

تشيكوسلوفاكيا (تابع)

Jiri Kubicek, Vice-President, Skoda Konzern, Pilzen

Bohuslav Sefcik, Vice-President, CKD Praha, U Kolbenhy 159, Prague 9

Jiri Stëpan, Vice-President, Elektromont Praha Konzern, Bartoskova 22, Prague 4

Milan Roch, Director, Skodaexport, Vãclavské Nãm, 11332 Prague

تونس

Habib Laroussi, Directeur de la gestion et programmation, Ministère de l'économie nationale, Tunis

Sghaier Salhi, Sous-directeur, Centre technique des industries mécaniques et électriques (CETIME), 22 avenue d'Afrique 1004 Menzah V, 2080 Ariane

Magtouf Dallagi, Directeur, Centre national d'études industrielles (CNEI), Ministère de l'économie, B.P.No.5, Le Belvédère, 1002 Tunis

الجزائر

Mahieddine Saÿdi, Assistant Directeur général SNS, Société nationale de sidérurgie, Le Paradou, Hydra, Alger

Zoubir Daouadji, Ingénieur en chef, SONEGGAZ, 2 boulevard Salah Bouakour, Alger

جمهورية افريقيا الوسطى

Albert Yombaeamo, Directeur de l'énergie, Secrétariat d'Etat à l'énergie, B.P. 880, Bangui

جمهورية تنزانيا المتحدة

G.E. Mariki, Director for Industrial Development, National Development Corporation, Dar-es-Salaam

الجمهورية الديمقراطية الألمانية

Gottfried Schramm, Deputy Director, Industriem-Consult, Goerschstrasse 45/46, 1100 Berlin

Hans-Dietmar Jahnke, Head of Department, Kraftwerksanlagenbau (KAB), Wasastrasse 50, 8122 Radebeul

المرفق الأول (تابع)

قائمة باسماء المشتركين (تابع)

الدانمرك

Ib Maltesen, Dansk Metalarbejderforbund, Nyropsgade 38, 1602 Copenhagen

Svend Erik Jensen, Secretary, Specialarbejderforbundet, Nyropsgade 30,
1602 Copenhagen (DANIDA)

رواندا

Thaddée Nbarukiye, Directeur de l'exécution et de l'exploitation,
Ministère des travaux publics et de l'énergie, Direction générale de
l'énergie, Kigali

رومانيا

Ilie Năstase, Chef de service (Bureau), Ministère de l'industrie de
construction des machines, Calea Victoriei, Bucharest

زائير

Gata Monga Mondipo Akele, Deuxième Conseiller, Ambassade de la République
du Zaïre à Vienne, Auhofstrasse 76, A-1130 Vienne, Autriche

Molende Tansia, Chef de Division au plan, Département du plan, B.P. 9378,
Kinshasa 1

Gamela-Nginu, Coordinateur Cellule d'études de l'économie nationale et
industrie, Building CCIZ 6ème étage, Kinshasa

زمبابوي

David Siziba, Director for Technology, Ministry of Industry and
Technology, P.O. Box 8434 Causeway, Harare

Austin Birney, Group Engineer, Mashonaland Holdings Ltd., P.O. Box 717,
Harare

ساحل العاج

Kadjo Jean N'Guessan, Sous-directeur des industries non-agricoles,
Ministère de l'industrie, B.P. V65, Abidjan

السويد

Brigitta Dahl, Minister of Energy, Ministry of Industry, Stockholm

Sten Niklasson, Under-Secretary, Ministry of Industry, Fack,
10333 Stockholm

المرفق الأول (تابع)

قائمة باسماء المشتركين (تابع)

السويد (تابع)

Richard Bouveng, Director, Ministry of Industry, Stockholm

Rolf Eskil Andreen, Director, Ministry for Foreign Affairs, Office for International Development Co-operation, Stockholm

Carl-Johan Gunnarson, First Secretary, Swedish Embassy Vienna, Obere Donaustrasse 49-51, A-1020 Vienna, Austria

Brigitta Olsson, Head of Section, Sweden Department of Industry, Fredsgatan 8, Stockholm

Gun Enlund, Assistant, Ministry of Industry, Stockholm

Hans F. Grönwall, Deputy Assistant Secretary, Ministry of Industry, Fredsgatan 6, 10333 Stockholm

Owe Axel Jan Canbäck, Director, ASEA, Västerås

Bo Wictorin, Secretary, Swedish Metalworkers Union, Fatburgatan 2, 11626 Stockholm

سويسرا

Charlotte Feller, Advisor, Federal Office for International Economic Affairs, Embassy of Switzerland, Skeppsbron 20, Stockholm, Sweden

Adrian Gnehm, Directeur assistant BBC, Brown Boveri Company Ltd., CH-5401 Baden

Eric Bernhardt, Delegate for Special Assignments, Electrowatt Engineering Services, Bellerivestrasse 36, CH-8022 Zürich

Gregor Kündig, Secretary, Swiss Association of Machinery Manufacturers, Kirchenweg 4, CH-8032 Zürich

سيراليون

George Adesimi-Davies, General Manager, National Workshop Freetown, Chinatown

الصين

Renyu Zhang, Deputy Director, Bureau of General Planning, Ministry of Machine Building Industry, Sanli He Road, Beijing

Yinghong Tang, Division Chief of International Economic Relations, Ministry of Machine Building Industry, Sanli He Road, Beijing

المرفق الأول (تابع)

قائمة باسماء المشتركين (تابع)

الصين (تابع)

Liao Guanghua, Senior Mechanical Engineer, Ministry of Water Resource and Electric Power, P.O. Box 545, Hangzhou, Zhejiang Province

Song Sheng-Yi, Engineer, Ministry of Water Resource and Electric Power, P.O. Box 544, Hangzhou, Zhejiang Province

غانا

Edmund K. Abaka, Executive Director, National Board of Small-scale Industries (NSSIB), P.O. Box M39, Accra

غينيا

Kadiatou Balde, Ingénieur, Chef du Service de l'ingénierie, Direction des études et de la planification, Société nationale d'énergie (SNE), Boîte postale 322, Conakry

غينيا - بيساو

Graciete da Conceição Lopes Semedo, Chef du Département des industries mécaniques, Direction générale de l'industrie, B.P. 311, Bissau

فرنسا

Jean Thébaud, Administrateur civil, Direction des Nations Unies et des organisations internationales, Ministère des relations extérieures, 37 quai d'Orsay, Paris

Christine Brochet, Direction de la coopération et du développement, Ministère des relations extérieures, 20 rue Monieu, 75007 Paris

Joëlle Ory, Chargée de mission, Ministère du redéploiement industriel et du commerce extérieur, 32 rue Guersant, 75017 Paris

Gabriel Coron, Directeur relations internationales, Fédération des industries électrique et électronique (FIEE), 11 rue Hamelin, 75783 Paris Cedex, 16

فنزويلا

Carlos E. Vargas, Secretario Ejecutivo, Consejo Nacional para el Desarrollo de la Industria de Bienes de Capital (CONDIBIECA), Calle Veracruz, Edif. Torreón-Ofic. 5A, Urb. Las Mercedes, Caracas 1050-A

Miguel Genova, Experto, CONDIBIECA, Av. Veracruz, Edif. Torreón - Ofic. 5A, Urb. Las Mercedes, Caracas 1050-A

المرفق الأول (تابع)

قائمة بأسماء المشتركين (تابع)

فنلندا

Lars Erik Björklund, Scientific Attaché, Ministry of Industry, Embassy of Finland in Stockholm, Sweden

Kristina Maria V. Månsson, Assistant to the Secretary of Industry, Ministry of Trade and Industry, Embassy of Finland in Stockholm, Sweden

Eric Mikael Widholm, Sales Manager, Outokumpu Engineering, P.O.Box 27, 02202 Esbo

Jaakko Vilhelm Nevanlinna, Department Manager, Nokia Corporation Engineering, P.O.Box 24, 00441 Helsinki

الكاميرون

Samuel Noumsi, Chargé d'études, Ministère du commerce et de l'industrie, Yaoundé

ماليزيا

Zainal Abidin Zubir, Senior Purchasing and Contract Engineer, National Electricity Board, P.O. Box 11003, Kuala Lumpur

Ai Tiing Kong, Project Manager, Sarawak Electricity Supply Corporation, P.O. Box 149, Electra House, Kuching, Sarawak

مصر

Mahmoud Sami Zannoon, Under-Secretary of State, Ministry of Electricity, Cairo

Mohamed Hamid Hussein, Chairman, Electrocable Company, 40 talat Hareb St., Cairo

Ahmed Sobhi Abd El-Hamid El-Hawary, Technical consultant, Engineering Industries Corporation, Cairo

Abd El-Maksoud Mohammed Kamal, Electrical engineer, General Inspector of High Voltage Networks, Egyptian Electrical Rural Authority, Cairo

Yusef Mazhar, Under-Secretary and President, Engineering and Industrial Design Development Centre (EIDDC), 49 Giza Street Giza, Cairo

المغرب

Bousselham Hilia, Chef de service des industries mécaniques, Ministère du commerce et de l'industrie, Rabat

المرفق . دول (تابع)

قائمة باسماء المشتركين (تابع)

المكسيك

Luis Alberto Pérez Aceves, Director, Industria Básica y de Bienes de Capital, Nacional Financiera, S.A. (NAFINSA), Isabel la Católica 51, México 1, D.F.

Ramón-Carlos Torres-Flores, Gerente Fomento Proveedores, Petróleos Mexicanos (PEMEX), Ejército Nacional 418-50, México, D.F.

Rafael Segura Millán, Co-Director of Capital Goods Project NAFINSA/UNIDO, Venustiano Carranza 25 - 4th Floor, México, D.F.

María Eugenia Olavarría Castaneda, Second Secretary, Embassy of Mexico, Grevgatan 3, 11453 Stockholm, Sweden

Eduardo Lobatón-González, Director, Equipment Division, Electrical Research Institute, Dante 36 - 3er Piso, México, D.F.

المملكة العربية السعودية

Mohamad I.K. Al-Mulhem, Director General of Design Department, Electricity Corporation, P.O. Box 1185, Riyadh

Abdalaaly A. Ahmed, Economist, Ministry of Industry and Electricity, Riyadh

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية

James Maclean Scoular, Principal UK/ODA, Overseas Development Administration, Gland House, Victoria, London SW1

النيجر

Aïchatou Kane, Chef de Service du développement industriel, Ministère des mines et industries, B.P. 11700, Niamey

الهند

Radha Kant Sharma, Joint Secretary, Department of Power, Government of India, New Delhi

Ishwar Prasad, First Secretary, Embassy of India, Stockholm, Sweden

S.T. Narayanaswamy, Chief Engineer, National Research and Development Corporation of India (NRDC), Zamrudpur Community Centre, Kailash Colony, New Delhi 110048

S.A. Subramanian, Member (THERMAL), Central Electricity Authority, Sewa Bhayan, R. K. Puram, New Delhi 110066

المرفق الأول (تابع)

قائمة باسماء المشتركين (تابع)

هنغاريا

József Pandula, Team Leader, Ministry of Foreign Trade, Budapest

György A. Földváry, Senior Technical Economic Adviser, Ministry of Industry, Mártírok útja 85, H-1026 Budapest

Anna Baracs, Expert, Ministry of Industry, H-1026 Budapest 85

Janos Friss, First Commercial Secretary, Embassy of Hungary, Birger Jarlsгатan 37, 11145 Stockholm, Sweden

هولندا

Carl Vermelis, General Directory of Industries, Ministry of Economic Affairs, Bezuidenhoutseweg 20, The Hague

اليمن الديمقراطية

Mahmood Mohamed Tarmoom, Assistant Deputy Director, Ministry of Energy and Minerals, Maalla, Aden

يوغوسلافيا

Bogic Scepanovic, Head, Section for Multilateral Co-operation, Federal Committee for Energy and Industry, Omladinskih brigada 1, Belgrade

اليونان

Dimitri Vasilakopoulos, Director, Division of International Economic and Financial Organizations, Ministry of National Economy, Athens

المرفق الأول (تابع)

ممثلو وحدات الأمانة العامة للأمم المتحدة

اللجنة الاقتصادية لغربي آسيا

Ribhi Abuelhaj, Chief Joint ECWA/UNIDO Industry Division, Al-Amyriah,
Baghdad, Iraq

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد)

Rolf I. Andreasson, Deputy Director, Technology Division, Palais des
Nations, CH-1211 Geneva 10, Switzerland

الوكالات المتخصصة

مظمة العمل الدولية

Armand Pereira, Economist, Technology and Employment Branch, CH-1211
Geneva 22, Switzerland

مركز التجارة الدولية (المشترك بين الأونكتاد والغات)

Paavo Lindholm, Chief, Market Development Section, Palais des Nations,
CH-1211 Geneva 10, Switzerland

المنظمات الدولية الحكومية

المنظمة العربية للتنمية الصناعية

Mustafa A.K. Salih, General Secretary, Arab Federation for Engineering
Industries, P.O.Box 509, Baghdad, Iraq

Ahmed Abbas Abbas, Senior Project Engineer (Capital Goods), Saadun Street,
Baghdad, Iraq

أمانة الكومنولث

Olugbenro Adeyemi Ajayi, Assistant Director, Industrial Development Unit,
Commonwealth Fund for Technical Co-operation (CFTC), Marlborough House,
Pall Mall, London SW1Y 5HX, United Kingdom

المرفق الأول (تابع)

المنظمات الدولية الحكومية (تابع)

الاتحاد الاقتصادي الأوروبي

Marie-Claire Saüt, Premier Secrétaire, Délégation de la Commission des communautés européennes auprès des organisations internationales à Vienne, Hoyosgasse 5, A-1040 Vienne, Autriche

مركز البحث والتدريب في الميدان الإحصائي والاقتصادي والاجتماعي للبلدان الإسلامية

Abdelrahman Zeinelabdin, Head, Research Department, Hemsehri Sokak 1, G.O. Pasa, Ankara, Turkey

Ercan Erkul, Economist, Hemsehri Sokak 1, G.O. Pasa, Ankara, Turkey

مشركون آخرون

Asociación Latinoamericana de Industrias de Bienes de Capital (ALABIC)

Hugo A. Barrail, Vice-President, C.I.E., 14 de Mayo Nº 337 - 15º piso, Asunción, Paraguay

Fédération internationale des petites et moyennes entreprises industrielles (FIPMI)

Robert Holtz, Président, 1 avenue Charles de Gaulle, Puteaux Cedex 92806, France

اللجنة الكهروتقنية الدولية

Hans G. Svensson, Managing Director, Svenska Elektriska Kommissionen, Box 5177, S-10244 Stockholm 5, Sweden

المنظمة الدولية لتو المقاييس

Hans G. Svensson, Managing Director, Svenska Elektriska Kommissionen, Box 5177, S-10244 Stockholm 5, Sweden

مجموعة الطاقة الصغيرة ألفباء

Bengt Odelgard, Director, Mörbyleden 20, S-18232 Danderyd, Stockholm, Sweden

Martin Bernas, Technical Director, Mörbyleden 20. S-18232 Danderyd, Stockholm, Sweden

Ashok Malhotra, Director, Mörbyleden 20, S-18232 Danderyd, Stockholm, Sweden

المرفق الأول (تابع)

مشتركون آخرون (تابع)

برنامج التعاون الانمائي

Tuomo O. Rintamäki, Senior Training Officer, PRODEC at the Helsinki School of Economics, Lapuankatu 4, SF-00100 Helsinki, Finland

مجموعة المواد الخام

Sten Olof af Geijerstam, P.O. Box 5195, S-10244 Stockholm, Sweden

J. Magnus Ericsson, P.O. Box 5195, S-10244 Stockholm, Sweden

مركز البحوث للتعاون مع البلدان النامية

Marko Verbic, Head of Consultancy and Information Division, Kardeljeva Pl. 1, 61109 Ljubljana, Yugoslavia

Université des sciences sociales de Grenoble

Michel Vigezzi, B.P. 47 x Centre de tri, F-38040 Grenoble Cedex, France

Valmet OY

Heikki Lehmus, Planning Officer, Valmet AB, P.O. Box 155, SF-00131 Helsinki, Finland

وفد كيويك

Pierre G. Belanger, Directeur, Bureau du Québec, Hantverkargatan 7, S-10422 Stockholm, Sweden

المرفق الثاني

برنامج العمل

الاثنين ١٠ حزيران/يونيه ٩/٠٠ - ١٠/٠٠ التسجيل في مركز ستوكهولم الدولي للمعارض
والمؤتمرات

الجلسة العامة

١٠/٠٠ - ١٣/٠٠ افتتاح الدورة ؛ انتخاب أعضاء المكتب ؛
اقرار جدول الأعمال

١٥/٠٠ - ١٦/٣٠ اقرار برنامج العمل وتقديم المسائل
المعروضة على المشاورة ومناقشة المسائل

١٧/٠٠ - ١٨/٠٠ مناقشات

الفريق العامل ٢ (ب) الفريق العامل ١ (أ)

الثلاثاء ١١ حزيران/يونيه ٩/٣٠ - ١١/٠٠ أثر التكنولوجيات
الحديثة

صناعة الطاقة
الكهربائية في
البلدان النامية

مناقشات

١١/٣٠ - ١٣/٠٠ مناقشات

١٥/٠٠ - ١٦/٣٠ الدخول الى قطاع
السلع الانتاجية

وضع تصنيف نمطي
للبلدان النامية

١٧/٠٠ - ١٨/٠٠ مناقشات

تجزئة التكنولوجيا
ودور الخدمات
الهندسية
والاستشارية

الاربعاء ١٢ حزيران/يونيه ٩/٠٠ - ١١/٠٠ خرة اليونيدور في
محال تخطيط
وتعريف صناعة
السلع الانتاجية

تجزئة التكنولوجيا

(أ) ID/WG.442/1

(ب) ID/WG.442/2

المرفق الثاني (تابع)

الجلسة العامة (تابع)

| | | | |
|--|-------------------------------------|---------------|------------------------|
| مناقشات | مناقشات | ١١/٣٠ - ١٣/٠٠ | |
| التجارة الدولية في معدات الطاقة الكهربائية | تخطيط قطاع السلع الانتاحية | ١٥/٠٠ - ١٦/٣٠ | |
| تمويل مشاريع الطاقة الكهربائية | مناقشات | ١٧/٠٠ - ١٨/٠٠ | |
| مناقشة تقرير الفريق العامل الثاني | مناقشة تقرير الفريق العامل الأول | ٩/٠٠ - ١٠/٣٠ | الخميس ١٣ حزيران/يونيه |
| اعتماد تقرير الفريق العامل الثاني | اعتماد تقرير الفريق العامل الأول | ١١/٠٠ - ١٢/٠٠ | |
| السفر الى فاستيراس (زيارة تقيية لشركة ASEA) | | ١٣/٠٠ - ٠٠٠ | |

الجلسة العامة

| | | |
|--------------------------------------|---------------|------------------------|
| مناقشة تقرير المشاورة | ٩/٣٠ - ١١/٠٠ | الجمعة ١٤ حزيران/يونيه |
| اعتماد تقرير المشاورة واختتام الدورة | ١١/٣٠ - ١٣/٠٠ | |

المرفق الثالث

قائمة بالوثائق

ورقات المناقشة

| | |
|-------------|---|
| ID/WG.442/1 | ورقة المناقشة الأولى : شروط الدخول الى قطاع السلع الانتاجية واستراتيجيات للتنميع المتكامل |
| ID/WG.442/2 | ورقة المناقشة الثانية : تنمية قطاع معدات الطاقة الكهربائية وتجزئة التكنولوجيا |

وثائق أساسية

| | |
|-------------|---|
| ID/WG.442/3 | شروط الدخول الى قطاع السلع الانتاجية والتنميع المتكامل : وثيقة أساسية للمسألة ١ |
| ID/WG.442/4 | تنمية قطاع معدات الطاقة الكهربائية وتجزئة التكنولوجيا |

وثائق المعلومات

| | |
|--------------|---|
| ID/276 | تقرير المشاورة الأولى حول صناعة السلع الانتاجية ، بروكسل ، بلجيكا ، ٢١ - ٢٥ أبريل/سبتمبر ١٩٨١ |
| UNIDO/IS.420 | مطور السلع الانتاجية : التعريف ، اهمية العوامل المؤثرة على الطلب وتحليلها مع اشارة خاصة الى البلدان العربية |
| UNIDO/IS.421 | الحارة العربية في السلع الانتاجية |
| UNIDO/IS.451 | طلب البلدان العربية على السلع الانتاجية على الاحوال القمـــــوره و المتوسطة والطويلة |

المرفق الثالث (تابع)

وثائق المعلومات (تابع)

| | | |
|-----------------------------------|--------------|---|
| بالانكليزية | UNIDO/IS.478 | صناعة السلع الانتاجية في أمريكا اللاتينية : الحالة الراهنة والتوقعات |
| بالانكليزية | UNIDO/IS.502 | صناعة السلع الانتاجية في افريقيا : استعراض عام وعناصر لاجراء مزيد من التحليل |
| بالانكليزية | UNIDO/IS.505 | الدراسة العالمية النطاق الثانية للسلع الانتاجية : الغطاء بالأرقام |
| بالأسانية والانكليزية والعربية | UNIDO/IS.507 | انتاج معدات الطاقة الكهربائية في البلدان النامية : خيارات واستراتيجيات - تحليل لاحدى عشر دراسة حالة قطرية |
| بالأسانية والانكليزية والعربية | UNIDO/IS.509 | انتاج معدات الطاقة الكهربائية في البلدان النامية : تصنيف نمطي وعناصر الاستراتيجية |
| بالانكليزية | UNIDO/IS.530 | صناعة السلع الانتاجية في البلدان النامية : الدراسة العالمية النطاق الثانية |
| بالانكليزية | ECWA/ID/85/1 | التعاون الاقليمي في مجال تنمية صناعات السلع الانتاجية والصناعات الهندسية في اللجنة الاقتصادية لغربي آسيا |
